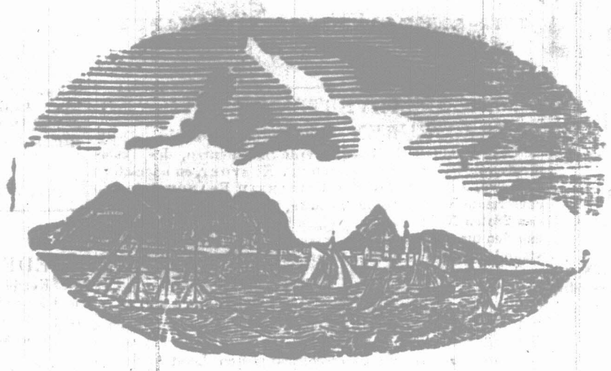
Uitgegeven te No. 92, Waleistraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dinsdage Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydage Courant wordt begeerd, Rds. 22 per aar, of Rds. 5: 4, per kwartaal.



Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.]

DEEL XIV. **VRYDAG DEN 10 NOVEMBER 1843.** **No. 830.**

UITNOODIGING.

DIE genegen mogten zyn, aantenemen het opbouwen van een Schoolgebouw in het Dorp D'Urban, lang zestig voeten, en twintig breed, gelieve Tenders intezenden voor of op den 15 November eerstkomende, in het Dorp D'Urban, by den Diaken den Heer J. C. SCHABOAD, van wien tevens de conditien te vernemen zyn.

In Naam des Kerkenraads,
M. L. NEETHLING, Sr., Hon. Scriba.

Tygerberg, den 1 November 1843.

PUBLIEKE VENDUTIE

VAN EEN HUIS EN ERF.

In den Insolventen Boedel van JOHN KIMMISH.

OP VRYDAG, den 24 November 1843, ten 11 ure precies, zal op de plaats waar het goed gelegen is, peremptoir aan den hoogsten bieder worden verkocht, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof.

Een zeker stuk Grond, met de Gebouwen daaropstaande, gemerkt No. 23, gelegen in de Kaapstad, ten Zuiden van het Kasteel, naby de Nieuwe Markt, zynde een deel van het Land genaamd "GORE PLAATS," groot 24 kwadraat roeden en 30 dito voeten.

Zeer kostelyke Gebouwen onder Leyen Daken, onlangs gebouwd van de beste Materialen, zyn korteliings op dit Eigendom opgerigt, bestaande in een fraai

WOONHUIS,

bevattende een Winkel, met Winkelramen, 3 Kamers, Keuken, enz. beneden en boven 4 goede Slaapkamers en Pakhuis over het geheele Huis. De achter Gebouwen zyn ingerigt tot een uitgebreide Wagenwinkel met Smidse enz. en ruime Werkkamer boven.

Dit Eigendom kan byzonder worden aanbevolen aan het Publiek, als zynde gelegen naby de Markt, en in eene buurt, waar de bevolking snel toeneemt, en die dus wel geschikt is voor iedere Affaire.

RUIM STRYKGELD ZAL GEGEVEN WORDEN.

De Koopkonditien zyn te zien op het Meesters Bureau, en ten Kantoore van den eersten Ondergeteekende.

E. THOMPSON, } Gezamenlyke
JAS. CAMERON, } Curatoren.

PUBLIEKE VENDUTIE
VAN

EEN HUIS EN ERF.

In den Insolventen Boedel van *Fredrik Logier.*

OP MAANDAG den 27 Nov. 1843, ten 11 ure precies, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof, op de Plaats waar het goed gelegen is, stellig aan den hoogsten Bieder.

Zeker HUIS en ERF, gelegen in de Tafelvallei, in de Rozenstraat, in Blok D., zynde deelen van No. 31 en 32, nu gemerkt La C., No. 35, groot 14 kw. roeden, 111 do. voeten, en 140 do. duimen.

Dit Eigendom is gelegen naast dat van den Heer STENHOUSE, en over de Pakhuizen van den Hr F. COLLISON, en bevat 5 nette ruime Kamers, Galdery Dispens, Keuken en groote plaats, met water ingelei, en Prieel rondom makende eene Veranda.

Dit Eigendom wordt zeer aanbevolen aan iemand die eene aangename Stadswoning verlangt, en aan Kapitalisten, zynde een Eigendom waarvoor men altyd goede Huur kan bekomen van fatsoenlyke Huurders.

Ruim STRYKGELD zal gegeven worden.

De Koopkonditien zyn te zien op het Meesters Bureau, en ten Kantoore van den Ondergeteekende.

E. THOMPSON, eenige Curator.

PUBLIEKE VENDUTIE

VAN EENEN WATERMOLEN

EN ZEER KOSTELYK EIGENDOM,

IN HET DORP CALEDON.

In den Insolventen Boedel van *Dirk Johannes de Vos.*

OP MAANDAG, den 4 Dec. 1843, ten 11 ure precies, zal op de plaats waar het goed gelegen is stellig aan den hoogsten Bieder, worden verkocht, ten overstaan van den Resident Magistraat, in een Perceel.

Een zeker Huis en Erf, met een Watermolen, nu daarop gebouwd, gelegen in het District Swellendam, aan Zwarteberg, La F. No. 10 groot 578 kwadraat roeden, 48 do. voeten.

Bovenstaande is de eenige Watermolen in het Dorp Caledon, en gevolgelyk kan men er goede inkomsten uit trekken. De Gebouwen zyn ruim en in goede orde, en daarom de aandacht wel waard van personen die Eigendom in dat Dorp verlangen te bezitten, daar zulk eene gelegenheid zich maar zelden voordoet.

RUIM STRYKGELD ZAL WORDEN GEGEVEN.

De Koopkonditien zyn te zien ten Kantoore van den Meester, en van den Ondergeteekende.

E. THOMPSON, Eenige Curator.

PUBLIEKE VENDUTIE VAN

EEN HUIS EN ERF,

In het Dorp Caledon.

In den Insolventen Boedel van GERRIT JACOBUS VAN NIEKERK.

OP MAANDAG

Den 4den DECEMBER 1843. ten 12 ure,

ZAL op de plaats waar het goed gelegen is, stellig aan den hoogsten Bieder, ten overstaan van den Resident Magistraat worden verkocht

Een zeker HUIS en ERF, gelegen in het Dorp Caledon, La K. No. 1, groot 24 kwadraat roeden 125 dito voeten.

Dit Eigendom is gelegen in het beste deel van het Dorp, en heeft een fraai uitzigt over het omringend Land. Het is een gemakkelyk Huis, wel geschikt voor eene kleine Familie, en heeft een Stal, enz. annex.

Ruim Strykgeld zal gegeven worden.

De Koopkonditien zyn te zien op het Meesters Bureau en ten Kantore van den Ondergeteekende.

E. THOMPSON, Eenige Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

VAST EIGENDOM,

In de nabyheid van Wynberg.

In den Insolventen Boedel van DAVID van de Kaap.

Op Donderdag, 7 December 1843,

ZAL WORDEN VERKOCHT, OP DE PLAATS ZELVE,

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER,

Ten 11 ure precies,

Voor eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof.

ZEKER stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, in de nabyheid van Wynberg, zynde een gedeelte van het Eeuwigdurend Erfpachtland, vergund aan RICHARD SHAW, op den 20 February 1832, groot 278 kwadraat roeden en 8 dito voeten.

Bovenstaande is een kostbaar stuk Grond, en een goed Huis is onlangs daarop gebouwd; gevolglyk wordt het der publieke aandacht aanbevolen.

Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.

De Koopkonditien kunnen gezien worden op 's Meesters Bureau, en ten Kantore van den Ondergeteekende.

E. THOMPSON, Eenige Curator.

VERKOOPING

VAN VASTGOED

Met ruim Strykgeld.

In den Insolventen Boedel van HENDRIK JOHANNES MORKEL, Willemz. van Hottentots Holland, in de Afdeeling Stellenbosch, Winkelier.

OP WOENSDAG

Den 22 November aanstaande,

Te 10 ure precies.

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

Voor den Resident Magistraat van Stellenbosch,

OP LAST VAN HET HOOGE GEREGTSHOF,

Stellig aan den hoogsten Bieder worden verkocht,

IN EEN PERCEEL,

By Opbod en Afslag.

ZEKERE twee stukken Land, gelegen aan Hottentots Holland, in het Distrikt Stellenbosch, zynde een derzelve een gedeelte van de plaats *Cloetenburg*, gezamenlyk met een ander daaraan grenzend stuk, ter gezamenlyke grootte van 8 morgen en 404½ kwadraat roeden Eigendoms en 3 morgen en 175½ kwadraat roeden Eeuwigdurend Erfpachtland, genaamd

"GROOTE VERWACHTING,"

beplant met omtrent 25,000 Wynstokken, verschillende Vruchtboomen, en voorzien van een fraaye Moestuin. Op dezelve bevinden zich een geryflyk Woonhuis, Wynpakhuis, Stal voor 16 Paarden, en andere Buitengebouwen.

De ligging van dit Eigendom langs den grooten Weg naar de Binnenlanden, maakt hetzelve byzonder geschikt voor den Handel; en als een Logement voor reizigers wordt hetzelve voorzeker door geen ander in dien omtrek overtroffen.

Terzelfder tyd en plaats zal mede worden verkocht, al het Losgoed, tot dezen Boedel behoorende, bestaande in:—

HUISMEUBELEN,

Als: Aanzet en andere Tafels, Stoelen, Ledekanten en Katels met Bedden, stinkkrosten en andere Kasten, Bureau, Kleed- en Waschtafels, Spiegels, een Schryflessenaar, enz.; letty, Porcelein, Glas en Aardewerk, en de gewone verscheidenheid Keukengereedschappen; een Verrekyker, een extra dubbeldeloop Geweer met Kistje, enz.

ALSMEDE,

Een groote Kast met glaze deuren, Winkelrakken, yzeren en koperen Hangsloten, Noten, Trommels, Kannen, 2 zakken Koffy, Toonbanken, Schalen en Gewigten, enz. enz.

LANDBOUWGEREEDSCHAP,

Als: Een open Paardenwagen, een stel Tuigen, een Kapkar en Tuigen, Zadels en Toomen, een Rosmolen, Molenstenen, een Brandewynsketel, Wyn en andere Vaten, Balies, Emmers en Trechters, Wynpompen, koperen Kranen, Graven, Pikken, enz. enz., en

VYF LEGGERS WYN.

VEE,

Als: 12 Ossen, 3 Koeijen en Kalven, en 9 Trek- en Rypaarden; en

EINDELYK,

Twee Aandeelen in twee Schuiten, liggende op het strand aan Mosterdbaai.

De Koopkonditien van het Vastgoed zyn te zien op 's Meesters Bureau, op dat van den Resident Magistraat te Stellenbosch, en by de Curatoren.

J. J. H. SMUTS, } Gez.
J. J. F. WEGE, } Curatoren.

Kaapstad, den 6 October 1843.

TE HUUR.

HET Huis en Bakkery in de Langestraat, thans geoccupeerd door den Heer A. WAHL.—Adres by den eigenaar

J. A. BAM.

VEE PLAATSEN TE HUUR.

DE Ondergeteekende, ingevolge vroegere Advertentien in dit Blad, gene voldoende offerte voor zyne Plaatsen, WELGEMOED en OUDE BOSCH, gelegen aan de Hanglip, District Stellenbosch, gehad hebbende, wil dezelve nu voor zeer matigen huur by het jaar verhuren. Deze Plaatsen, omtrent 2,500 morgen of 5000 acres groot zynde, en meer als overvloedig water hebbende, kunnen gedurende de zomer maanden ruim 200 Beesten goed onderhouden, en zyn van ouds bekend voor zeer gezond en kunnen daarvoor worden aanbevolen. Echter blyven gem. Plaatsen nog uit de hand te koop.—Adres by den Hr A. G. OLTHOFF, in de Kaapstad.

J. A. LOUW.

Zwaanswyk, den 16 October 1843.

DE Ondergeteekende onlangs verpligt geweest zynde de plaats LE DOUPHINE, gelegen aan Franschhoek, als borg intekoopen, biedt dezelve, dan wel zyn tegenwoordige Woonplaats, naby Stellenbosch, uit de hand te koop aan.

Eerstgemelde Plaats, een der aangenaamste Woningen in de Franschhoek, is beplant met 80,000 Wynstokken, Lemoen en Narretjesboomen, en een menigte ander Vruchte boomen. Dezelve is mede voorzien van een Watermolen, en heeft sterk loopend Water het geheele jaar door. Laatstgem. mede een zeer aangenaam verblyf, is beplant met 45,000 Wynstokken, en heeft een zeer winstgevende Moestuin.

De Liefhebbers vervoegen zich op den 17 dezer, ter zyner plaatse naby Stellenbosch, ten einde dan en aldaar hunne offertes te doen en de verdere byzonderheden te vernemen.

A. A. DE VILLIERS.

Naby Stellenbosch, 1 Nov. 1843.

WAARSCHUWING.

DE Ondergeteekende Eigenaar van de Plaatsen UPPER en LOWER SAXONY, waarschuwt een ieder op dezelve niet uittespannen, geen Vee te laten grazen, noch Wild te dooden,—zullende de overtreders zonder onderscheid in regten worden vervolgd.

P. H. LEY.

Distrikt Caledon, den 24 Oct 1843.

VERKOOPING

VAN VASTGOED

MET RUIM STRYKGELD.

In den Insolventen Boedel van nu wylen DANIEL JOHANNES MORKEL, Daniel Zoon, *van Hottentots Holland, in de Afdeeling Stellenbosch, Wynbouwer.*

OP DONDERDAG,

Den 23 November 1843,

Te 10 ure precies,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

OP DE PLAATS

"CLOETENBURG,"

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER.

1. DIE vruchtbare Plaats CLOETENBURG, gezamenlyk met een stuk eeuwigdurend Erfpachtland daarannex, groot per rest, 49 morgen, 487½ kwadraat roeden Eigendoms, en 253 morgen en 124½ kwadraat roeden Erfpachtland, gelegen aan Hottentots Holland, in de Afdeeling Stellenbosch.

Op deze Plaats,—beplant met omtrent 70,000 Wynstokken en een aantal Vruchtboomen, en voorzien van Zaailand en Veeweide,—bevinden zich een groot en geryflyk Woonhuis, en verscheidene Buitengebouwen, bevattende Wynkelder, Stal, Wagenmakers- en Smidswinkel, Vertrekken voor Dienstboden, enz.

2.—De Plaats genaamd "ROME," met een stuk eeuwigdurend Erfpachtland daarannex, groot 8 morgen en 445 kwadraat roeden Eigendoms, en 121 morgen en 111 kwadraat roeden eeuwigdurend Erfpachtland, gelegen als boven.

Deze Plaats,—eene der vruchtbaarste in het geheel Distrikt, en voorzien van een goed Woonhuis bevattende Voorhuis, 3 Kamers, en Keuken,—is te wel bekend om eenige uitgebreide beschryving te behoeven. Dezelve is beplant met omtrent 60,000 Wynstokken, een aantal Vruchtboomen, en heeft mede goed Zaailand en Veeweide.

3.—Zeker stuk Eigendoms en twee stukken eeuwigdurend Erfpachtland, zynde gedeelten van de Plaats genaamd "Onverwacht," en van het Erfpachtland behoorende tot den Boedel van wylen DANIEL JOHANNES MORKEL, Senior, groot 12 morgen en 243 kwadraat roeden Eigendoms en 7 morgen en 510 kwadraat roeden eeuwigdurend Erfpachtland, mede gelegen als boven.

Bovenstaande DRIE *Percelen zullen eerst* AFZONDERLYK *by Opbod- en Afslag, en daarna* GEZAMENLYK, *in* EEN *Perceel, by den Afslag morden verkocht.*

Terzelfder tyd en Plaatse zal mede worden verkocht,—ELK PERCEEL AFZONDERLYK, BY OPBOD EN AFSLAG ALLEEN,

4. Een kwart Aandeel in zekere 6 Erven, gelegen in het nieuwe Dorp Somerset, Hottentots Holland, op een waarvan een Huis staat.—Alsmede

5. Een halve Aandeel in zeker stuk Erfpachtland, bekend onder den naam van DWARS-RIVIER, gelegen aan Palmietriviers Mond, Veldkornetschap van Bot- en Palmietrivier, in de Afdeeling Stellenbosch, groot 1642 morgen en 493 kwadraat roeden.

EN, EINDELYK,

6. Een kwart Aandeel in de helf van zekere Leeningsplaats, genaamd DAVIDS-FONTEIN, groot 2,415 morgen, gelegen aan St. Helena Baai, in de Kaapsche Afdeeling, en

7. Een kwart do. in de helft van zekere Leeningsplaats, genaamd DUIKER EILAND, groot 2,707 morgen, gelegen als boven.

De drie laatstgemelde Eigendommen zyn wel beken, en kunnen aanbevolen worden als extra Veeplaatsen.

Na de Verkooping van bovengemeld Vastgoed, zal mede worden verkocht al het Losgoed tot dezen Boedel behoorende, bestaande in:—

HUISMEUBELEN, ENZ.

Als: Tafels, Stoelen, Ledekanten met vederen Bedden komplect, Waschtafels, Spiegels, een Pianoforte, een Hollandsche Klok, een Verrekyker, Zilver en Platedwerk, Porcelein, Glas en Aardewerk; twee zilveren Zakhorologien, twee dubbelde loop Geweren, enz.

KELDER, BOUWGEREEDSCHAPPEN, ENZ.

Als, Stukvaten, Gestkuipen, Halfaams-Vaten, Leggers, Perskuipen, twee Brandewynsketels compleet, een Koornharp, een kap Paardenwagen, met Tuigen, een open dito, met dito, een Chais, een drie-legger Wagen, Jukken en Stroppen, Ploegen en Eggen, een Timmermans Schaafbank, met Gereedschap, een Blaasbalg en Aanbeeld, een Rosmolen, 3 Vischnetten, en een VISCHSCHUIT in goede orde, liggende op het Strand aan Mosterdbaai.

HAVE,

20 Ossen, 8 Trekpaarden, 4 Koeijen en 4 Kalven.

WYNEN, ENZ.

Ontrent 20 leggers Wyn, en eenige restanten Brandewyn en Azyn.

EN EINDELYK:

Een Aandeel in de Visschery aan Vischhoek.

De Koopkonditien van het Vastgoed zyn te zien op 's Meesters Bureau, oy dat van den Resident Magistraat te Stellenbosch, en by de Curatoren.

J. J. H. SMUTS, } Gez.
J. J. F. WEGE, } Curatoren.

Kaapstad, 6 Oct. 1843.

☞ Ingeval de Verkooping op bovengem. dag niet afloopt, zal dezelve op den volgenden dag, ten 10 ure A. M., worden hervat.

GOEDKOOP ZOOLLEDER EN KANGO TABAK.

DE Ondergeteekende in de gelegenheid zynde het publiek altoos te kunnen voorzien by de groote en kleine kwantiteiten met het beste Zoolleder, gelykstaande met Algoabaasische, en de beste Kango Tabak, welke hy tegen de laagste pryzen kan verkoopen, geeft hiervan by deze kennis aan dezulken die deze Artikelen behoeven,—zullende dezelve te bekomen zyn aan zyn Woonhuis op de hoek van de Wale en Breede-straten.

HENDRIK RICHTER.

Liefhebbery Tooneel

HET PRIVAAT HOLLANDSCH

LIEFHEBBERY TOONEEL GEZELSCHAP

Spelende onder de Zinspreuk

"DOOR YVER VRUCHTBAAR,"

ZAL VOOR DEZELFS 5DE EN LAATSTE VERTOONING TEN TOONEELE VOEREN, OP

VRYDAG AVOND

Den 17den NOVEMBER 1843:

ROBERT MAXWELL

OF DE OPTREDDOOD,

TOONEELSPEL IN DRIE BEDRYVEN,

NAAR HET HOOG-DUITSCH VAN A. VON KOTZEBUE,

GEVOLGD DOOR

"DE WONDER-DOCTOR;"

OF "LE MEDECIN MALGRE LUI" VAN MOLLIERE,

KLUCHTIG BLYSPEL IN 3 BEDRYVEN.

☞ De TOEGANG-KAARTJES zyn op den dag der VERTOONING, van 's Morgens 9 tot 's Middags 4 ure verkrygbaar aan het Bureau van dit Blad,—waar mede een Plan van het Gebouw te zien is.

"DE PROTECTEUR."

Brand en Lebens Assurantie Maatschappy,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838.

KAPITAAL £40.000

DE DIRECTEUREN ZYN.

De Heer en Mr. J. H. HOFMEYR, Jz. L.L.D President.
— ANDRIES BRINK, Cz. Vice-President.
— JOHANNES TROMP.
— J. G. BLANKENBERG.
— OLOFF JOHN TRUTER.
— O. M. BERG.
— K. VAN BREDA.
— JOHAN ANDRIES HEYSE WICHT.
— ABRAHAM BRINK, Jan zoon.

AUDITEUREN.

De Heer J. J. STEYTLER, Jun.
— J. C. GIE, Mz.

GENEESKUNDIGE INSPECTEUR:

Doctor L. PAPPE.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Beaufort.....	De Heer F. A. KEULER.
Caledon.....	— J. J. TESSELAAR.
Clanwilliam...	— C. M. LIND, Junr.
George.....	— J. P. SWEMMER.
Graaff-Reinet.	— R. SOUTHEY.
Koeberg.....	— S. J. V. D. SPUY.
Malmesbury...	— J. W. MOORREES.
Paarl.....	— A. J. BECKER.
Port Beaufort	— P. G. VAN DER BYL.
Stellenbosch...	— P. KORSTEN.
Swellendam...	— J. FALCK, Jr.
Tulbagh.....	— H. L. DE LANGE VOS.
Uitenhage...	— P. G. ELEMANS.
Wellington ...	— J. ADDEY.
Worcester...	— J. A. MUNNIK.

TEGENWOORDIGE KOERS DER PREMIEN.

Eerste Klas	2s 6d per £100
Tweede dito, ...	4s 6d per £100
Derde dito, ...	6s 8d per £100
Vierde dito, ...	15s — per £100
Vyfde dito, ...	17s 6d per £100

Speciale Assurantien volgens den aart der resicos.

PREMIEN VAN LEVENS ASSURANTIE.

Voor het Assureeren van eene som van 100 Ponden Sterling, op het Leven van eenig gezond persoon, van den ouderdom van 15 tot 50 jaren, binnen de limieten dezer Kolonie.

Ouderdom naaste Geboortedag.	Voor Een Jaar. £	s.	d.	Voor 7 jaren tegen de betaling per jaar van £	s.	d.	Levenstyd, tegen de betaling per jaar van £	s.	d.
15	0	16	6	0	18	5	1	15	11
16	0	16	7	0	19	4	1	16	10
17	0	17	2	1	0	5	1	17	8
18	0	18	1	1	1	7	1	18	7
19	0	19	1	1	2	8	1	19	7
20	1	1	0	1	3	9	2	0	7
21	1	2	0	1	4	7	2	1	9
22	1	3	1	1	5	5	2	2	10
23	1	4	2	1	6	3	2	4	1
24	1	4	11	1	6	11	2	5	4
25	1	5	7	1	7	8	2	6	9
26	1	6	4	1	8	4	2	8	8
27	1	7	1	1	8	11	2	10	1
28	1	7	10	1	9	5	2	11	3
29	1	8	7	1	10	0	2	12	9
30	1	9	5	1	10	4	2	14	1
31	1	9	8	1	10	9	2	15	7
32	1	10	1	1	11	2	2	17	0
33	1	10	5	1	11	9	2	18	8
34	1	10	10	1	12	9	3	0	5
35	1	11	2	1	14	0	3	2	4
36	1	11	6	1	15	5	3	4	3
37	1	11	11	1	16	9	3	6	4
38	1	12	4	1	18	5	3	8	7
39	1	14	4	2	0	4	3	10	10
40	1	16	11	2	2	4	3	13	2
41	1	19	3	2	3	10	3	15	5
42	2	1	0	2	5	1	3	17	10
43	2	1	7	2	6	9	4	0	5
44	2	2	11	2	8	9	4	2	9
45	2	6	0	2	11	1	4	5	5
46	2	8	0	2	13	1	4	8	6
47	2	8	11	2	15	3	4	11	7
48	2	9	10	2	17	9	4	15	2
49	2	12	10	3	0	6	4	19	2
50	2	15	10	3	3	4	5	3	7

SERVAAS DE KOCK, Sen. Secretaris.

☞ Personen die by deze Maatschappy verassureeren, zullen in der tyd aanspraak hebben op een zeker Aandeel in de winsten, ofschoon gene Deelhebber zynde.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.

DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy in kwaliteit als Executeuren Testamentair des Boedels van wylen den Wel Edelen Heer JOHANNES PETRUS SERRURIER, Sen. en nagelatene Weduwe Jufvrouw MAGDALENA JOHANNA SERRURIER, geboren MÖLLER, roepen by dezen elk en een iegelyk op, die vermeenen mogten eenige Actie ofte Pretentie tegen gemelden Boedel te hebben, hetzy uithoofde van Schuldbrieven, Boekschulden, Borgtogten, Voogdyschappen, Administratien of anderzins, om binnen eerstkomende drie maanden na publicatie dezes op het Kantoor van meergemelde Maatschappy zoodanige Actie ofte Pretentie op te geven en te certificeeren, verzilts Executeuren na verloop van dien tyd zullen overgaan, tot het vereffenen van gemelden Boedel. Voorts worden diegenen die aan denzelven iets verschuldigd zyn versoent, voor de expiratie van gemelde drie maanden van hunne respective debita opgaaf te doen.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 2 Nov. 1843.

J. DE WET, Sec.

ADVERTENTIE.

DE Directie van de "Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding" maakt mits dezen aan het Publiek bekend, dat dezelve voortaan ook op zich nemen zal het Administreeren en Likwideeren van Insolvente Boedels, en de eventueele benoeming tot Trustee in zoodanige Boedels zal accepteeren, en mitsdien de Heeren J. T. JURGENS, J. G. STEYTLER, Gz. en H. J. P. LE SUEUR, heeft gekwalificeerd tot het verrigten van alle voorvallende werkzaamheden in de Insolvente Boedels waarin de Maatschappy tot Trustee zal zyn aangesteld, zullende alle bewyzen welke voor gedane betalingen en ontvangsten, welke in zoodanige Boedels worden gedaan, behoorlyk van de naamteekening van den Secretaris of van een der Directeuren van de Maatschappy wezen voorzien.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, 2 Nov. 1843.

J. DE WET, Sekr.

MELKGEVENDE KOEYEN.

OP MORGEN, Zaturdag den 11 November, zal de Ondergeteekende op de Parade laten verkoopen, 8 extra Melkgevende Koeyen, welke omtrent 14 dagen geleden gekalfd hebben, en in alle opzigten gerecommandeerd kunnen worden.—Die boven de 100 Rds. besteedt, zal 3 maanden crediet hebben.

A. BESTER.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

In den Insolventen Boedel van HENDRIK GAASWYK SCHIERHOUT,

MET RUIM STRYKGELD.

Op MAANDAG, 13 Nov. 1843,

's Voormiddags ten 11 ure precies,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

OP LAST VAN HET HOOGE GEREGTSHOF,

OP DE PLAATS ZELVE,

Sellig aan den Hoogsten Bieder,

VOOR EENEN SPECIALEN COMMISSARIS VAN HET HOOGE GEREGTSHOF.

ZEKER stuk eeuwigdurend Erfpachtland, met de daaropstaande Gebouwen, bekend onder den naam van

"KREUPEL-BOOM,"

Gelegen in het Kaapsch District, tusschen Wynberg en Bergvliet, groot per rest, 20 morgen, 45 kwadraat roeden en 36 dito voeten, grenzende Noordwaards naar Wynberg, Oostwaards naar Dieprivier, Zuidwaarts naar Bergvliet, en Noordwestwaards naar Constantia, als vollediger zal worden aangetoond uit de Erfpachtbrief met de daarop geformeerde Kaart, de dato 4 April 1814.

Op gemeld Land bevinden een goed Woonhuis, Stal en de noodige Buitengebouwen; alsmede een Tuin voor alle soorten van Groenten, een Wyngaard en vele Vruchtboomen.

Bovengemeld Eigendom zal worden verkocht onderhevig aan zoodanige voorwaarden als vermeld zyn in gemelde Erfgrondbrief van den 4 April 1814, en in een zeker Transport van een gedeelte van gez. stuk Land, ter grootte van 1 morgen en 1¾ kwadraat roeden, getransporteerd ten behoeven van den Boedel van wylen P. J. LANGEVELD, op den 6 December 1839.

De Koopconditien zyn te zien op 's Meesters Bureau, en ten Kantoore van den eersten Ondergeteekenden, No. 5, Groenteplein, Kaapstad.

J. H. HOFMEYR, } Gez.
J. G. STEYTLER, Gz. } Curatoren.

Kaapstad, den 18 October 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING

Te Nooitgedacht,

Gelegen aan de "Karsrivier," Distrikt Swellendam.

OP MAANDAG den 20 November aanst. zal per publieke Vendutie te Nooitgedacht, verkocht worden

500 Merino Ooijen en Hamels.
20 Wagen en jonge Paarden.

JACOBUS NICOLAS SWART.

VAN DER BYL & DENYSSEN, Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING,

In den Boedel van wylen den Heer G. A. ODENDAL, te "Zoutriviers Drift," Distrikt Swellendam.

OP VRYDAG,

Den 1sten December aanst.

ZAL eene Publieke Verkooping te "Zoutriviers Drift," of "Kathoek," gehouden worden, van

1200 Merino Ooijen en Hamels,
8 Opregte Merino Rammen, getrokken uit de Stoetery van de Heeren CLOETE en VAN BREDA.
50 Merries en Wagenpaarden,
1 Spfinghengst,
60 Aanteelbeesten,
2 Extra goed-geteelde Bullen,
12 Ossen,
50 Gelten en Bokken,
2 Wagens,
1 Zet Paardenwagen Tuigen,
1 Zet Jukken en Trektouw, compleet,
1 Smids Blaasbalg en Gereedschap, compleet,
1 Schaafbank en Timmermansgereedschap, compleet,
1 Rosmolen,
1 Ploeg,
1 Eg,
1 Koornharp,

Eene groote hoeveelheid Meubelen, Keukengereedschap, Karnen, en alles toebehoorende aan eene Boerderij.

ALSMEDE,

De helft van de opbrengst van 10 mudden Haver, 2 mudden Garst en 5 mudden Koorn, gezaaid op de plaats.

Wed. E. M. ODENDAL.

VAN DER BYL & DENYSSEN, Afslagers.

BEKENDMAKING.

WEGGELOOPEN van de Ondergeteekende, aan Saldanhabaai, vyf Beesten, twee zwarte Vaarsen, een zwartbonte Koe, en een zwarte Os, allen gemerkt aan beide ooren een zwaluw staart, en een zwartbonte Os.—Verzoeke kennis te geven by my op de plaats "Hazendal," Distrikt Bottelary, of ten Kantore van dit Blad.

J. D. BOSMAN.

Bottelary, den 4 November 1843.

Aan Wolteelers ! ! !

WOL GEKOCHT DOOR
VENNING, BUSK, & Co.

BINNEN VERKOOPING,

VAN nieuwe Goederen, zal op MAANDAG den 13 dezer, by den Heer JONES worden gehouden.
HAMILTON ROSS, & Co.

THEE.

30 KASTEN fyne zwarte THEE, en 10 vaten witte SUIKER, zullen door den Heer JONES, per publieke Veiling op MORGEN, *zonder Reserve worden verkocht*, on rekening te sluiten.
B. ROSS & Co.

HOLLANDSCHE BOTER,

TE KOOP aan de "Magazynen van de Handel Maatschappy, in kleine vaatjes.
ALSMEDE.—Geele Batavische Suiker, in kleine zakken.

Effecten van eenen overleden Heer.

OP MAANDAG NAMIDDAG, ten 2 ure precies, zullen de Ondergeteekenden eene publieke verkooping houden van eenige Goederen, van eenen overleden Heer.
BORRADAILE, THOMPSON & PILLANS.

PROTECTEUR AANDEELEN.

TE KOOP, Vyftien Aandeelen in opgem. Brand Assurantie Maatschappy —Te bevragen by
D. KUYS.

KAAP DE GOEDE HOOP
Visch-Zoutery, enz., Maatschappy.

WORDT hiermede kennis gegeven aan Deelhebbers in bovenstaande Maatschappy, dat de Directeuren dagelyks (Zondags uitgezonderd) van 11 A. M. tot 3 ure P. M. present zullen zyn, aan het huis No. 71, Breestraat, om te ontvangen de 1ste Paasjement van Twee Ponden Sterling, betrabaar op elk Aandeel, en dat de Acte van Overeenkomst ter teekening gereed zal leggen van WOENSDAG den 15 November 1843.
Voor de Directeuren,
J. C. WICHT.
Kaapstad, den 8 November 1843

Teekenen in Waterverw.

DE Ondergeteekende, verwittigt het Publiek dat hy, eenige ledigedren overig hebbende, eene Teeken Klasse openen zal, op elken Woensdag en Zaturdag Morgen, van 7 tot 9 ure, te No. 42, Wale-traat, beginnende, met den 6 December.—Prys matig.

Teekeningen van Planten en Bloemen, in derzelver natuurlyken staat, worden vervaardigd tegen eenen billyken prys, eenigen waarvan te zien zyn by den Heer C. M. VILLET; Langestraat.
J. VILLET.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

ZONDER STRYKGELD.

In den Insolventen Boedel van DIRK HAMMAN, van Groot Drakenstein, Dist. Stellenbosch.

OP DINGSDAG,

Den 19 December 1843, ten 11 ure precies,

ZAL PER PUBLIEKE VEILING WORDEN VERKOCHT,

OP DE PLAATS ZELVE,

Stellig aan den Hoogsten Bieder,

DE Plaats "BALYLONS TOREN," gelegen aan Groot Drakenstein, Distrikt Stellenbosch, gezamenlyk met een stuk *altoosdurend Erfpachtland* daarannex, alsmede *een achtste gedeelte, of aandeel* in een ander stuk *altoosdurend Erfpachtland*, gelegen als boven, tezamen groot, per rest, 60 morgen en 299 kwadraat roeden Eigendoms, en 788 morgen en 157 kwadraat roeden Eeuwigdurend Erfpachtland. Gezegde Plaats is wel bekend als eene der vruchtbaarste en best gelegene in dien omtrek, door den bank Jaarlyks opleverende 150 leggers Wyn van de beste kwaliteit, en is overvloedig voorzien van water. Dezelve is beplant met alle soorten Vruchtboomen, een fraaye Limoen Boomgaard, en omtrent 150,000 Wynstokken. Dezelve heeft een zeer groot en geryflyk Woonhuis, Wynpakhuis, en verscheidene Buitengebouwen. *Dit Eigendom zal worden verkocht in een Perceel, alleen by Opbod.*

En gelyktyds zal mede worden verkocht,—*beginnende ten* 10 ure,—al het LOSGOED, tot dezen Boedel behoorende, bestaande in Huismeubelen, zoo als Tafels, Stoelen, Ledekanten met Vederen Beddens, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, Kelder en Landbouwgereedschap, Leggers, Trapbalies, Brandewynsketels, Paarden en Ossenwagens, Ossen, Koeijen, Kalven, Ryd- en Trekpaarden, 10 Leggers Wyn, enz. enz. enz.

De Koopkonditien van het Vastgoed zyn te zien op het Bureau van den Meester en by den Ondergeteekende.
J. G. FAURE, Eenige Curator.
Stellenbosch, 6 November 1843.

TE HUUR,

DAT groot en geryflyk WOONHUIS, met annex PAKHUIS, gelegen in de LOOPSTRAAT, waarin door wylen den Hr. F. W. HELDZINGEN gedreven is geworden, en thans door den HR. K. DE KOCK, den tegenwoordigen huurder, een' uitgebreiden Handel gedreven wordt; gemaenlyk met de zich daarin bevindende Kasten, Toonbanken, Rakken, Schalen, Gewigten, enz. enz. De ligging van dit Etablissement in het centraalste gedeelte der Stad, en deszelfs algemeene bekendheid, maken alle verdere aanprysing overtollig.

Hetzelve kan met den 1ste January aanstaande, aanvaard worden.

Adres by den Eigenaar, Tuin Roode Hek, dan wel op de plaats zelve.
F. J. SMUTS.

DE Ondergeteekende het huishouden opgevende, heeft den Heer JONES last gegeven, op de plaats, zonder de minste Reserve, by publieke Veiling te verkoopen,

Op DINGSDAG den 21 Nov. aanst.

Al zyne Meubelen, alles instrumentende dat voor een respectabele etablissement noodig is, (waaronder eene fraaije welluidende, Kabinet Piano, door BROADWOOD,) alsmede Zilver, Pletty en Glaswerk, van de nieuwste smaak, enz. enz. enz.

Dezelve kunnen worden bekijktgd op VRYDAG en ZATURDAG, den 17 en 18 aanstaande, van 11 ure 's morgens tot 3 ure 's namiddags.
S. BAILEY.
25, Langestraat.

UIT DE HAND TE KOOP.

DE Ondergeteekende voornemens zynde van Woonplaats te veranderen, heeft uit de hand te koop aan, zyn zeer welbekende Erf, gelegen ander half uur van het Dorp Worcester, annex het Erf van den Heer SCHALK BURGER. Hetzelve is beplant met 3000 Wyngaardstokken en allerlei soorten Vruchtboomen, en zeer geschikt tot den handel, byzonder voor Ambachtslieden. De Ondergeteekende heeft eenige jaren de Hoedenfabrikery aldaar met succes gedreven, hamiddels niet uit 's hand verkocht zynde, zal hetzelve in het begin van January aanstaande, publiek verkocht worden.
CONRAAD HOFFMEESTER.
Hex-rivier, Worcester, den 23 October 1843.

PER
"City of London" en "Mary Hay."

OVERZENDINGEN van superfyne West of Engeland Laken, Cassimieren, Does, Drills, Vlaamschlinnen, Onderhaatjesgoed en beste Saxische wollen Tweeds, Pritchards beste elastieke KASTOOR HOEDEN, Rds 20 kontant, jongens Hoeden, Petten, enz. enz.
ALEX. MILLER.
No. 13, Heerengracht.

SCHUT VERKOOPING.

OP MORGEN, Zaturdag, 11 dezer, zal op de Vendutie van den Heer STEYTLER, worden verkocht, een donkerbruin Hengst Paard, uit de Schut van Groenepunt.

EEN TYGER.

OP DONDERDAG den 16de dezer, zal op de Stads-Markt te koop worden gebragt, een levendige TYGER.
P. J. HUGO
Fransche Hoek, den 12 November 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING,

TE STELLENBOSCH.

DE Ondergeteekende zyn Vastgoed in deze Stad van de hand gezet hebbende, zal per publieke Veiling, *zonder de minste Reserve*, doen verkoopen, op

MAANDAG, DEN 20 DEZER,

al zyn LOSGOED, bestaande in Huismeubelen van de beste soort, als mahonyhouten en andere Tafels, Stoelen, Sofas, Ledekanten, met Beddengoed, Kasten, Buffetten, Schilderyen in Lysten, Spiegels, Kleedtafels, Wasschtafels, Plated, Porcelein, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, extra oude Wyn in fust en bottels, zoo als Sherry, Uitheemsche en Kaapsche Madeira, Port en Claret; alsmede, een Gig met Paard en Tuig.

Deze Goederen zyn te wel bekend om eenige aanbeveling te vorderen, en eene goede gelegenheid wordt dengenen aangeboden die verlangen mogte een Logement oprigten, om zich van de noodige artikelen te voorzien.
D. KINNIBURGH.
Stellenbosch, den 6 November 1843.
FAURE & Co. Vendu Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN WAGENMAKERS VALLEI.

In den Insolventen Boedel van JOEL DANIEL HERHOLDT,

OP MAANDAG,

Den 27 Dezer,

TEN 10 URE DES VOORMIDDAGS,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER,

Voor den Resident Magistraat van de Paarl,

WORDEN VERKOCHT:—

ZEKER stuk Land, met de daarop staande Gebouwen, gelegen in het Distrikt Stellenbosch, aan Wagenmakers Vallei, zynde een gedeelte van de Eigendoms Plaats genaamd "Wel van Pas," en van het daarvan grenzend stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, groot 2 morgen, 227 kwadraat roeden en 22 do. voeten Eigendoms, en 66 morgen, 152 kwadraat roeden en 36 do. voeten Eeuwigdurend Erfpachtland. De Plaats is voorzien van Water, gedurende het geheel jaar, is beplant met 40,000 Wynstokken, 80 Limoen en 400 andere Vruchtboomen in soorten, als ook met een Populier Bosch. De Wyngaard belooft eenen overvloedigen Oogst. De Gebouwen bevatten een Woonhuis en Wynpakhuis. De Plaats heeft ook het regt van weide op den Groenberg.

Op denzelfden dag zal worden verkocht, uit het Losgoed tot gemelden Boedel behoorende, bestaande in Stukvaten, Leggers, Trapbalies, Geitkuipen, Emmers, Trechters, Wynkranen, 5 leggers Wyn, welke met de leggers zullen worden verkocht, om Koornboeren te geryven, een Brandewynsketel kompleet, Manden, Rozynenketels, enz.; een open Kar, Tuigen, Zadels en Toomen, Graven, Pikken, en eene verscheidenheid ander Landbouwgereedschap; 2 Paarden, en 2 Varkens.

Verder Huismeubelen, zoo als Tafels, Stoelen, vederen Bedden, Ledekanten, Porceleinwerk, Keukengereedschap, enz. enz.

De Koopkonditien van het Vastgoed zyn te zien op 's Meesters Bureau, op dat van den Resident Magistraat aan de Paarl, en ten kantore van den Ondergeteekende.
E. S. FORD, Eenige Curator.
Paarl, 8 Nov. 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN DALJOSAPHAT.

DE Ondergeteekende in hare betrekking als Executrice des Boedels van wylen den Heer GEORG SEBASTIAAN WOLFAART, Senior, heeft besloten om op VRYDAG den 1ste en ZATURDAG den 2de December aanstaande, per publieke Vendutie te laten verkoopen, al de Goederen en Effecten tot gemelden Boedel behoorende, bestaande in:—

1. De Plaats genaamd "CALAIS," gelegen aan Daljosaphat, en de zulke in twee Percelen by den op- en afslag.
2. De Plaats genaamd "Sr. OMER," gelegen als boven, en grenzende aan dezelve, in een Perceel, daarna de beide Plaatsen "CALAIS" en "Sr. OMER," te zamen in afslag.

Perceel 1, is beplant met cirka 70,000 Wyngaardstokken, alle soorten van Vruchtboomen, en een Watermolen op dezelve draaijende.

Perceel 2, beplant met cirka 20,000 Wyngaardstokken, en verschillende soorten van Vruchtboomen.

ST. OMER, is beplant met Vruchtboomen en een Populierbosch, en heeft loopend Water het geheel jaar door, extra grond voor Moestuin, en groote uitgestrektheid van goede Veewelde. Bovenstaande Plaatsen liggen aan den voet van de Du Toitskloof, en daar men mede hoop kan koesteren, dat de Kloof gemaakt zal worden, zal deze ongetwyfeld een der beste handelplaatsen maken, derzelver vruchtbaarheid en fraaye ligging is in het algemeen te wel bekend om daarvan eenige verdere omschryving te geven.

3. Een halve aandeel in de uitmuntende Veeplaats genaamd "Groote Eilands Vallei" annex de plaats van den Hr. CHIAPPINI gelegen, aan Piketbergen. Deze plaats is niet alleen geschikt tot het grazen van groot Vee, maar ook tot het aanteelen van Merino Schapen, is mede voorzien van Water.

Vervolgens Keldergereedschappen, 12 Soukvaten, 9 Kuipen, waaronder eenige kajatenhout, Leggers, Trap- en Onderbalies, Emmers, Tregters, Kranen en Vlootjes, Manden, 3 Brandewynsketels en Rozynen dito.

BOUWGEREEDSCHAP.—2 drie-legger Wagens, 2 kleine dito 1 Paarden Kapwagen, 1 Drulvenkar, Tuigen, Jukken Riemen, Trektouwen en Stroppen, Graven en Pikken.

VEE.—10 Trekossen, 5 Trek en Rypaarden, en 8 Varkens.

HUISRAAD.—Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Ledekanten, Ketels, vederen Beddens, 1 Bureau, met zilver beslag, 1 Lessenaar, Porselein, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap en meer andere Goederen, die ten dage den Verkooping zullen worden daargesteld.

De Wed. GEORG SEB. WOLFAART, Sen.,
Executrice.

"Daljosaphat," den 6 November 1843.

NB Bovenstaande Plaatsen zyn intusschen uit de hand te koop, en de liefhebbers komen op MAANDAG, den 20 dezer, des morgens te 9 ure, op de Plaats "Calais," byeen; kunnende het grootste gedeelte der koopschat van het Vastgoed des verkiezende, op renten worden gehouden.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co. Vendu-Adm.

2,500 EXTRA VETTE SCHAPEN.—Op MAANDAG, den 20 dezer, zullen de Ondergeteekenden ter Plaatse van den Heer CS. ES. GRUNDELING, Groenfontein, per Publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem getal extra vette en voor kontant geld ingekochte Schapen, welke stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.
J. J. C. BLIGNAUT & Co.
Paarl, den 1 November 1843.
De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu Adms.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.

ADVERTENTIE.

DIRECTEUREN van opgem. Maatschappy in kwaliteit als Grassumeerde Executeuren, des Testaments van wyl. den Hr LEENDERT KOEVORT, en nagelatene Weduwe, Jufvrouw LOUISA ELIZABETH FRANCKEN, de uto caveerende voor gezegde weduwe, zullen op DINGSDAG, den 28sten November, en volgende dagen, in het openbaar aan den meestbiedenden ten woonhuize van den overledene, staande en gelegen in de Loopstraat, en aldaar No. 59, doen verkoopen, alle de tot deszelfs gemeenschappelyken Boedel behoorende Goederen, bestaande in Stoelen, Tafels, Spiegels, Schilderyen, een staande Huisklok, een stinkhouten Kabinet met koperen Beslag, Sofas, Ledekanten met Kussens, Beddens en verder toebehooren, een Klokkantaarn, alsmede een party Schoenmakers Gereedschappen en Leesten, Schoenen en Laarzen, enz. Voorts Yzer-, Porcelein-, Glas- en Aardewerk, koperen en andere Keukengereedschap, benevens verscheidene andere soorten van Huisraad; alsmede eenige Rommelery.

Op gemelde 28 Nov., precies te 11 uren zal een begin worden gemaakt met het opveilen en zonder reserve verkoopen, der Vaste Goederen behoorende tot opgem. Boedel bestaande in:—

1. Een Huis en Erf, gelegen in de Loopstraat.
2. Een Huis en Erf, gelegen in de Peperstraat.
3. Deze Huizen en Erven, gelegen op de hoek van de Loop en Peperstraten.
4. Zeker stuk Land, gelegen aan het boveneinde van de Brede Straat.

De Verkooping der Losse Goederen zal 's Morgens ten 10 uren precies, een aanvang nemen.

Kaapstad, Kerkpleiń, No. 5, den 9 Nov. 1843.
J. DE WET, Secr.

H. M. VICTUALIE BUREAU.

Simonsbaai, 1 November 1843.

WORDT mits deze kennis gegeven dat Tenders en Monsters op dit Bureau zullen worden outvangen, tot WOENSDAG MIDDAG den 15 November, wanneer partyen die tenderen, of eenig persoon behoorlyk geautoriseerd in generalie om het Kontrakt binnenstaande te teekenen, verzocht worden tegenwoordig te zyn, voor

112,000 lbs. GOEDE BESCHUIT,

Voor H. M. Zeemagt, zynde het voortbrengsel van zuivere KAAPSCHE KOORNMEEL alleen, gevaarbordt, goed te blyven gedurende negen achtereenvolgende maanden—en te worden geleverd in de Magazynen aan de Simons-stad.

De Tenders moeten den prys uitdrukken in Sterling per 112 ponden Engelsch gewigt, en de namen van twee personen moeten worden voorgesteld als Borgen voor de behoorlyke vervulling van het kontrakt, en eene opgaaf in geschrifte van hun ten dien effecte; hoeft verder vermeld, en, des noods, geproduceerd worden, wanneer de Tender geopend wordt, daar dezelve anders zal worden van de hand gewezen.

BERIGT.

WORDT by deze narigt gegeven dat van en na den 15 dezer, Wissels op de Hoog Edele de Lords Commissarissen van Hunne Majesteits Tresorie niet zullen worden verleend op aanvraag, tegen den bepaalden koers, in verwisseling voor Britsch Zilver en Papieren Geld van het Koloniaal Gouvernement, maar zoodanig Papieren Geld zal door dit Departement verder worden ontvangen en uitgereikt tegen deszelfs nominale waarde, tot dat hetzelve finaal buiten circulatie zal gesteld zyn, en verzegelde Tenders (op de kouverten gemerkt Tenders voor Wissels,) zullen aan het Bureau worden ontvangen, tot 12 ure op den EERSTEN en DERDEN MAANDAG in elke maand, van partyen Wissels noodig hebbende, in sommen van niet minder dan £100 Sterling, in verwisseling voor Britsch Goud en Zilver Geld, en Noten van het Koloniaal Gouvernement, meldende het benoodigd bedragen en de koers per Cent, welke zy genegen zyn te geven.

De eerste Tenders voor Wissels zullen op MAANDAG den 20ste dezer worden ontvangen, en de Wissels zullen tegen 2 ure den volgenden dag worden uitgereikt, wanneer het geld door de partyen, wier Tenders zullen worden aangenomen, zal zyn inbetaald.

Wordt verder narigt gegeven, dat Souvereinen niet zullen worden ontvangen wanneer dezelve minder wegen dan 5 Dwts. 2½ Grainen Troy Gewigt, noch halve Souvereinen, wanneer dezelve minder dan 2 Dwts. 13½ Grainen wegen.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.
Commissariaats Bureau, Kaapstad, 9 Nov. 1843.

COMMISSARIAAT.

HAVERHOOI,

Benoodigd in de Kaapstad en Simon's-stad.

TENDERS zullen worden aangenomen op dit Bureau tot 12 ure, op ZATURDAG den 2 December, van zoodanige Personen als genegen mogten zyn te leveren,

200,000 lbs. (Engelsch Gewigt) Haver-Hooi, van de beste kwaliteit,

Te worden geleverd in H. M. Magazynen in de Kaapstad, in balen van 150 lbs. elk, gedurende de maanden December, January, February en Maart aanstaande.

ALSMEDE VOOR

8,800 lbs. Haverhooi, als boven,

Te worden geleverd aan Simonsstad, op zoodanige tyden als men overeenkomen zal.

De Tenders moeten den prys uitdrukken in Sterling per 100 lbs. met Engelsch Gewigt, en Monsters van het Hooi; van niet minder dan 20 lbs. gewigt, moeten dezelve vergezellen.

Elke Tender moet vergezeld gaan van een Instrument, in duplicaat, (copy waarvan kan worden bekomen op aanvraag aan dit Bureau,) de party onder boete verbindende tot de behoorlyke vervulling van de stipulatien in den Tender vervat, byaldien dezelve wordt aangenomen.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.
Commissariaats Bureau, Kaapstad, 9 Nov. 1843.

Bureau van den Baljuw,

Kaapstad, 9 November 1843.

IN Executie van de Gewysden van het Hooge Geregtshof, in de ondergemelde Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

AFDEELING VAN STELLENBOSCH.

NATHAN LAWTON versus JESSE LOXTON.

Op Donderdag den 23 November 1843, te 10 ure 's voormiddags, voor de publieke Kantoren in het Dorp van Stellenbosch, van eene hoeveelheid Koopmanswaren, meubelaire Goederen, en nieuw dubbele loop Geweer, met kast kompleet.

AFDEELING VAN ALBANIEN.

HEIDEMAN, COCK & Co. versus ELLEN WRIGHT.

Op Woensdag, den 15 November 1843, ten Huize van de Gedaagde in Nieuwestraat, Graham's-stad, van Meubelaire Goederen, van onderscheidene soorten, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschappen, enz. alsmede eene hoeveelheid Koopmanswaren.

AFDEELING VAN SOMERSET.

CHARLES POTE versus JOHN HUTTON.

Op Donderdag den 7 December 1843, in de Stad van Somerset, van 10 Ossen en een Rydpaard.

AFDEELING VAN GRAAFF-REINET.

MARGARETHA LOUISA JOUBERT, Weduwe en Executrice des Boedels, van wylen HERCULES DAVID JACOBUS VILJOEN,
versus
WILLIAM HENRY COLEMAN.

Op Maandag, den 20 November 1843, ten 10 ure 's morgens van den gedaagde, "Groene Vallei," voor op Sneeuwberg, Afdeeling van Graaff-Reinet, van Meubelaire Goederen, Kombuisgereedschappen, Timmermansgereedschappen van verscheidene soorten, een Wagen, een Kar, een Ploeg, een enkele en twee dubbele loop Geweren, 25 Merries en Veulen, een Ezel, 1900 Merino Schapen en Lammeren, enz.
J. STEUART, Baljuw.

TE KOOP,

50 MUDDEN extra goede oude HAVER, tegen Rds. 6 per mud. Te bevragen in de Roelandstraat, by
J. G. MULLER, Sen.

ADVERTENTIE.

BENOODIGD voor de Hervormde Gemeente te Clan William, een Voorlezer, die de benoodigde bekwaamheden bezit en goede getuigschriften produceeren kan. Aanzoeken voor dit ambt, moeten op DINGSDAG den 26 December aanst., aan den Ondergeteekende ter Consistorie Kamer te Clan William, tegemoetgezonden worden.

C. J. MORTON, } Ouderlingen.
C. A. J. BURGER, }

Clan William, 1 November 1843.

VERDWAALD.

SEDERT 11 Zondag, den Ondergeteekendens 3 Koeijen, zynde eene groote zwarte willen, eene kleine do. met korte ingebogen hoorns, en eene zwartbonte melkgevende; allen bezet. Schutmeesters en anderen worden vriendelyk versocht, by derselver aankomst kennis te geven aan
J. H. VUURMAN.
Tuin "De Hoop," 9 Nov. 1843.

DE Ondergeteekende is verhuisd naar de Kerkstraat, No. 44, naast het Pakhuis van den Heer DANEEL, digt aan het Hotermuisje, alwaar zyne Ouderwetsche vrienden als voorheen met Regtsgoederen aan hem kunnen geryfd worden.
GIDEON JACOBUS ROSSOUW.
Kaapstad, den 9 November 1843.

OP Donderdag den 2 dezer, ontnam my God op het onverwachts, tot myne bittere droefheid, myn hartelyk geliefde Echtgenoot, JOHANNES JACOBUS HILLEGONDA KOTZE, in den ouderdom van 31 jaren en 4½ maanden, my nalatende 3 kinderen, om het verlies van eene getrouwe Echtgenoot en beminnenswaardige Moeder te betreuren.—Dienende deze ter Kennisgeving aan Familie en Vrienden.
J. A. SCHIKKERLING.

AAN AGENTEN EN INTEERENAREN IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Agenten en Inteeknaren in de Buiten-Distrikten, worden uitdrukkelyk verzocht hunne Rekeningen tot het einde van dit jaar te vereffenen, en het bedragen, zoo spoedig mogelyk, te remit, teeren.

"Zuid-Afrikaan Bureau," den 27 Oct. 1843.

15 Laatste Kwartier	3u. 47m.	's Morgens.
21 Nieuwe Maan	6u. 48m.	's Namiddags.
28 Eerste Kwartier	8u. 22m.	's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN,

KAAPSTAD DEN 10 NOVEMBER 1843.

Wy vergelykken de leden van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk met den Hoop van de *Nederduitsche Gereformeerde Kerk Ordonnantie*, welke op Dingsdag ll. voor de tweede maal en Woensdag voor de derde maal gelezen werd.—Drie documenten werden by de gelegenheid gelezen. Het eerste was eene Petitie van den Ring van de Kaapstad, het tweede een' Brief van den Wel-Eerw. Hr. ROBERTSON, Leeraar te Swellendam, beide hunne aanmerkingen over de voorgestelde Kerk Ordonnantie submitteerende; en het derde eene Petitie van den Kerkenraad van Wellington objecteerende dat hunne Kerk, volgens het 26 Reglement der Synode, in den Ring van Tulbagh, zal worden begrepen, en verzoekende tot de Ring van Stellenbosch te mogen behooren. De geest en het gevoel waarmede de onderscheidene aanmerkingen en tegenkantingen, in die documenten vervat, door den Prokureur Generaal werden behandeld, en in overweging genomen, verdienen den dankbaren lof van de Leden van die Kerk. Wat ook zyn gevoelen zyn mogt, zeide hy, en of hy ook al verschillen mogt, zoo zoude het grondbeginsel waarop hy voorstelde te handelen, zyn, de tevredenheid van de Leden van die Kerk, voor zoo verre als daaraan in redelykheid kon worden toegegeven.

Op dat liberaal grondbeginsel handelende, kantte hy zich tegen de verandering door de Kerk van Wellington voorgesteld, daar de verdeeling van de Ringen door de Algemeene Kerkvergadering of Synode was gemaakt geworden, welke dezelfde Synode in eenige volgende byeenkomst kon veranderen of verbeteren, naar omstandigheden zullen vereischen; en waarmede de Raad gene genoegzame reden had zich te bemoeijen. Het zoude ook niet regt nog billyk zyn geweest, de objectie te hebben aangenomen, en de voorgestelde verandering gemaakt, zonder vooraf de aanmerkingen der Synode daarop te hebben gehoord. En indien men dit had willen doen, zoude het waarschynlyk de beslissing van de Kerk Bill vertraagd, en de Kerk mogelyk nog zes smartelyke maanden zonder wetten gelaten hebben.

In de Petitie van de Kaapstadsche Ring, werd eene preliminaire vraag geopperd, of de Kerk-Ordonnantie van Commissaris Generaal de Mist beschouwd moest worden als de onveranderlyke grondwet van het Kerkelyk bestuur? De Ring van de Kaapstad, beweerde van Ja, de Prokureur Generaal echter, was van een tegenovergestelde gevoelen.

Wanneer men het oog vestigt op de onderscheidene section in dat document vervat—hetwelk verkeerdelyk eene "*Ordonnantie*" genoemd wordt, en waaraan De Mist zelf de benaming geeft, niet eens van "Proclamatie," of "Publicatie," maar van "*Kerken Order*," even zoo veel als Reglement of Regulatie,—zal men dadelyk bevinden dat hetzelve nimmer bedoeld werd als eene Grondwet.

In de 46ste tot de 51ste section dier Ordonnantie, wordt de algemeene Gereformeerde Kerk-Vergadering of Synode vastgesteld, en de 51ste sectie bevestigt al dadelyk onze voorgaande aanmerking.

"De Gouverneur heeft de magt," zegt de 51ste sectie, "te beslissen, na eene proef van de eerste byeenkomst (dier Synode) te hebben gehad, of hare nuttigheid kan worden verzekerd, en of hare ongemakken, uit de groote uitgestrektheid dier Kolonie ontstaande, kunnen worden uit den weg geruimd of gematigd."

Eene overweging ten zyns van het voorberigt van De Mist, plaatst de kwestie buiten allen twyfel. Daarin wordt gezegd:—"De Commissaris Generaal, van de waarheid overtuigd, dat gene beschaafde maatschappy bestaan kan zonder godsdienst enz. heeft na rype deliberatie, en na ingenomen te hebben de consideratien van Gouverneur en Raden van Politie, goedgevonden, *in afwachting en onder voorbehoud van de sanctie en goedkeuring van het Staats bewind te huis* vast te stellen de volgende PROVISIONELE *Kerk Order* enz!!!

Gene zoodanige *goedkeuring of toestemming* is ooit daarna gepubliceerd; hoeft is de *provisionele* Order ooit in eene regelmatige of bepaalde Ordonnantie veranderd.

Dit laatste geval zet klem by aan de aanmerking van den Prokureur Generaal, dat, in welk licht die Ordonnantie ook mogte worden beschouwd, dezelve gemaakt en vastgesteld is door de koloniale wetgeving, en dat dezelfde wetgeving gevolglyk de magt had dezelve te veranderen of te emenderen. Indien de "provisioneele order" door het opperbewind te huis ware bekrachtigd geworden door middel van een Charter, zoude er eene kwestie kunnen ontstaan, in hoe ver de wetgeving dezer Kolonie de magt heeft dezelve te veranderen. Dit echter het geval niet geweest zynde, bestaat er geen wettige grond voor het voorstel om die Ordonnantie te beschouwen als eene onveranderlyke grondwet der Kerk.

Twee andere kwestien van meer onmiddelyk belang voor de Gereformeerde Kerk-gemeente over het algemeen, en waarmede hunne geestelyke belangen meer voornamelyk verbonden zyn, had betrekking tot de 6 en 7 Sectien van de voorgestelde Ordonnantie, en welke wy ons gelukkig en dankbaar achten te zeggen, is beslist ten genoegen van de leden der Gemeente, en met eenen geest, van verdraagzaamheid en toegevenheid zoo tot lof van den Prokureur Generaal, die de in de Petitie van de Ring van de Kaapstad voorgestelde verandering aanbeval, als Zyne Excellentie den Gouverneur die daarin heeft ingestemd.

In de 6de Sectie, wordt, in geval van vacaturen in het ambt van Leeraar in eenige Gemeente, van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk, aan den Gouverneur onbepaald de magt gelaten om dezelve aantevullen, door de aanstelling van welken individu hy zal verkiezen te benoemen, *uit het getal Leeraren van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk.* Daarmede zoude de Gemeente tevreden zyn geweest. De Eerw. Heer ROBERTSON, van Swellendam, echter, stelde in eenen brief aan den Prokureur Generaal, welke in den Raad gelezen werd, voor, de woorden in cursief zoodanig te veranderen, als om het aan den Gouverneur overtelaten, en hem de magt te geven, voor zoodanige vacaturen, Leeraren van de Schotsche of Iersche Presbyteriaansche Kerken of gelicentieerden daarvan, aantestellen!!!

Dit zeer zonderling voorstel,—zonderling als strydende met den geest van de beginselingen der Synodale Regulatien,—zonderling bovendien, als regtstreeks strydig met het gevoelen van de leden van de algemeene Kerk,—werd door de Prokureur Generaal op eene zeer gepaste en edelmoedige wys opgenomen,—door die kwestie volkomen in handen van de Kerk-Vergadering te laten. Hy stelde dientengevolge voor de woorden in cursief te veranderen, niet volgens de suggestien van den Eerw. Heer ROBERTSON, maar door de magt van den Gouverneur *te bepalen* tot de aanstelling voor de vacaturen, van *zoodanige personen als* welke volgens de Wetten en Reglementen der Kerk *compitent* zullen zyn.

Daar de Eerw. Heer ROBERTSON, echter de kwestie geopperd heeft, om voor onze Kerk, *Schotsche en Iersche Presbyteriaansche* Leeraren of *gelicentieerden* van de Presbyteriaansche Kerk aantestellen, betaamt het de Leden der Kerk, en het Kerk-bestuur, daarvoor te waken en zich tegen die nieuwigheden te verzetten, welke beproefd worden, niet alleen zonder de leden der Kerk te raadplegen of zonder de toestemming van de Kerk Vergadering, maar regtstreeks tegen het verklaarde en openlyk gevoelen van de leden der Kerk over het algemeen.

De 7de Sectie, mede hierboven bedoeld, bepaalde:—"Dat de Nederduitsche Gereformeerde Kerk zyn en blyven zal eene Presbyteriaansche Kerk, enz. erkennende, aannemende en belydende, de leerstellingen vervat in de Geloofs-formulieren thans door de gez. Kerk erkend, aangenomen en beleden wordende enz." Tot algemeene tevredenheid en voldoening van de leden der Kerk, en, in voldoening aan het vertoog van de Kaapstads Ring, is het woord *Presbyteriaansch* uitgelaten geworden, en de woorden in cursief veranderd, welke thans aldus staan:—belydende de Geloofs-artikelen als door de *Synode van Dordrecht* en de *Heidelbergsche Cathechismus* vastgesteld."

De laatste verandering bepaalt de leerstelling van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk op eene wys welke niet langer misverstaan of in twyfel getrokken kan worden, en bevestigt de Kerk tegen eenige nieuwigheid, hetzy in leerstelling of tucht,—en dit gedaan zynde, bestaat er niet langer ernstige objectie tegen het woord *Presbyteriaansch.* Daar echter in den Raad gezegd is geworden, dat het een woord was onsmakelyk voor de meerderheid der leden, stemde de Prokureur Generaal edelmoedigyk toe,—hoewel hy de verandering onnoodig, en de oppositie tegen dat woord ongegrond beschouwde, echter getrouw aan zyn grondbeginsel "tevredenheid van de Leden der Kerk"—dat hetzelve werd uitgelaten.

EEN ANDER GEVAL VAN PYNIGING EN MOORD, OP EENE BESCHULDIGING VAN TOOVERY, DOOR KAFFERS.

Het volgende is op gisteren ter hand gekomen,—eene andere bladzyde voegende by de barbaarsche geschiedenis der naburige Kaffers,—en mede ons grens-stelsel met een ander scharlaken vlek verwende. De Fingoes zyn Britsche onderdanen—zal het Gouvernement den dood van dezen man als zoodanig wreken? Wy zullen zien!:—

30 October 1843.

De zinsnede in uw blad van den 20 dezer, op het geval zinspelende dat Sandilla een Fingo had "opgegeten" (dat is, dat hy al zyn vee en goederen in beslag had genomen,) en mede dat hy met eene groote party zyner Kaffers de kolonie was binnen gekomen,—is in zoo ver nauwkeurig, maar deelt de geheele waarheid niet mede. Het getal Kaffers wordt op vyftig gesteld; terwyl er die maken zoo veel zyn geweest. Zy vertoonden zich niet allen aan Rensburgs kraal, maar de plekke op eenen kuren afstand van daar, was bedekt met mannen, zoo wel te paard als te voet.

De Fingoe die gezegd werd "opgegeten" te zyn, werd niet alleen van alzynvergezellen beroofd, maar zy pynigden hem op eene wreedaardige wyze op eene beschuldiging van toovery. Het eerstdag slachtoffer werd gemaakt, en zyne handen dooftsteden; hy werd toen aan eenen boom gebonden, alwaar zyne woeste pynigers hem vermikten, en zele steken in de zenuwachtige deelen zyns ligchaams toebragten: zy deden hem by afwisseling zyner aangezende wyf en dat aan zyne kinderen behoorende. Eindelyk, van dit werk van woest geweld en bloed, verzadigd zynde, doodden zy hem.

Ik heb myn ondernigt ontleend van eenigen der familie van den overledenen, bevestigd door eenen Kaffer die naby de plaats woont waar de moord gepleegd werd. Dezelfde zegt, dat de overlede te enige tyd twee zyner dochters voor vee had verkocht, en dat hy aan eenige der koloniale Boeren kennis had gegeven waar zy eenig van hun "uit verzorgbaar" vee in Kafferland konden terug bekomen. Zyne bezitting van vee, en het aldus gegeven narigt, waren de wezenlyke oorzaken waarom hy ter dood werd gebragt.

Wat Sandillas inkomen in de kolonie aangaat, en de toelating om Rensburgs vee naar zyne kraal te dryven, en aldaar 30 stuks, aan eenen Fingoe wachter behoorende, uitteneken en wegtevoeren,—zyn zaken welke thans by het Gouvernement berusten, en men kan verondersteld dat op de terugkomst daarvan onmiddelyk zal worden aangedrongen.—*C. T. Journal, 2 November.*

To Country Agents and Subscribers.

COUNTRY Agents and Subscribers are kindly requested, to settle their Accounts up to the end of the present year, and to forward the amounts as early as possible.

Zuid-Afrikaan Office, October 27, 1843.

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Beaufort	Mr. A. P. Meiring.
Clan-William	Mr. S. J. du Toit.
Caledon	Mr. A. P. Reyter.
Colesberg	Mr. James Walker.
George	Mr. D. Coolhaas.
Graaff-Reinet	Mr. B. Fincham.
Malmesbury	Mr. J. D. A. Freislich.
Paarl	Mr. J. D. Haupt.
Somerset	Mr. C. Mellet.
Stellenbosch	Mr. P. Kempin.
Swellendam	Mr. John Barry.
Tulbagh	Mr. H. F. de Lange Vos.
Tygerberg	Mr. P. Uys.
Uitenhage	Mr. J. Brown.
Worcester	Mr. J. Meiring.

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, NOVEMBER 10, 1843.

WE congratulate the Members of the Dutch Reformed Church with the issue of the *Dutch Reformed Church Ordinance*, which passed the second reading on Tuesday, and the third reading on Wednesday last. Three documents were read on the occasion. The first was a Memorial of the Cape Town Presbytery; the second, a letter of the Rev. Mr. ROBERTSON, Minister at Swellendam, both submitting their observations on the proposed Church Ordinance;—and the third, a Memorial of the Church Vestry of Wellington, objecting to their Church being included in the Tulbagh Presbytery, by the 26th Rule of the Synod, and praying that they should be included in the Stellenbosch Presbytery.

The spirit and feeling, with which the several observations and objections, contained these documents, were treated and commented upon by the Attorney-General, deserve the grateful praise of the Members of that Church. Whatever might be his opinion, he said, or in whatever he might differ, the principle, upon which he proposed to act in respect of these observations, should be the contentment of the Members of that Church, in as far as it could be reasonably satisfied.

Acting upon that liberal principle, he objected to the alterations proposed by the Church of Wellington, as the division of the Presbyteries was made by the general Church Assembly or Synod, which the same Synod may at any subsequent meeting alter or amend, as circumstances shall require, and with which to interfere no sufficient reasonable grounds were shown. Nor would it have been fair and just to have allowed the objection and to have made the proposed alteration, without having first heard the observations of the Synod thereon. This, if proposed to be done, would have perhaps delayed the decision on the Church Bill, and have left the Church without laws for perhaps another painful six months.

In the memorial of the Cape Town Presbytery, a preliminary question was raised, whether the Church Ordinance of Commissary General DE MIST was to be considered as the unalterable fundamental law of the Church Government. The Cape Town Presbytery maintained the affirmative; the Attorney General, however, was of a different opinion.

A reference to the several sections contained in that document,—which is erroneously styled an "*Ordinance*," and which DE MIST himself calls, not even by the name of "Proclamation" or "Publication," but of "*Order*," (*Kerken-Order*) as much as Rule or Regulation,—will at once show that it was never intended as a fundamental law.

In the 46th to the 51st section of that Ordinance, the general Reformed Church Assembly or Synod is established, and the 51st section at once confirms our preceding observations.

"The Governor is authorised," says that 51st section "to decide, after having had a trial of the first meeting (of that Synod) whether its usefulness can be secured, and its inconveniences, arising from the extent of the Colony, can be removed, or modified."

A further reference to the preamble of DE MIST, places the question beyond doubt. It is therein said:—"The Commissary General, convinced of the truth, that no civilized Society can exist without Religion, &c., has resolved, after due deliberation, having previously consulted thereon the Governor and Members of the Council, and *awaiting and reserving the approbation and sanction of the superior Government at Home*, to enact the following: PROVISIONAL *Church-Order*, &c.!!! No such *approbation* or *sanction* was ever afterwards published; nor was the *Provisional* Order ever converted into a regular or determined Ordinance.

This latter circumstance strengthens the observation of the Attorney-General, that, in whatever light that Ordinance might be considered, it was made and enacted by the Colonial Legislature, and the same Legislature has consequently the power to alter or amend it. If the "Provisional Ordinance" had been sanctioned by the Superior Government at Home, by way of a Charter, a question might arise in how far the Legislature of this Colony had the power to alter it. This, however, not having been the case, there is no legal foundation for the proposition to consider that Ordinance as an unalterable fundamental law of the Church.

Two other questions of more immediate importance to the Reformed Church community in general, and with which their spiritual interests were more principally concerned, had reference to the 6th and 7th sections of the proposed Ordinance, and which we feel happy and grateful in saying has been settled in a manner satisfactory to the members of the community, and with a feeling and spirit of toleration and concession highly commendable of the Attorney General in recommending, and His Excellency the Governor, in acceding to, the alterations proposed in the memorial of the Cape Town Presbytery.

In the 6th section the unrestricted power is reserved to the Governor, in cases of a vacancy occurring in the office of Minister in any congregation of the Dutch Reformed Church, to fill it up by the appointment of whatever individual he may select *from among the number of the Ministers of the Dutch Reformed Church*. With this the community would have been satisfied. The Rev. Mr. ROBERTSON of Swellendam, however, in a letter to the Attorney General, which was read in Council, proposed so to alter the words in italics, as to leave in the Governor, not only him the power to appoint for such vacancies *Ministers of the Scottish or Irish Presbyterian Churches, or Licentiates thereof!!!*

This most extraordinary proposition,—extraordinary, as being contrary to the spirit of the proceedings of the Synodial Regulations,—extraordinary, moreover, as being in direct opposition to the feeling of the members of the general Church, was taken up by the Attorney General in a most proper and generous manner,—by leaving that question entirely in the hands of the Church Assembly. He consequently proposed to alter the words in italics, not according to the suggestion of the Rev. Mr. ROBERTSON, but by confining the power of the Governor to the appointment to the vacancies, of *such persons who shall be competent by the Rules and Regulations of the Church to be Ministers.*

As the Rev. Mr. ROBERTSON has, however, mooted the question of appointing to our Church, *Scotch or Irish Presbyterian* Ministers, or *Licenciates* of the Presbyterian Church, it will become the Members of the Church, and the Church Government, to guard and set their faces seriously against these innovations, attempted not only without consulting the members of the Church, or without the concurrence of the Church Assembly, but in direct opposition to the declared and manifest feeling of the members of the Church in general.

The 7th section, also above alluded to, enacted: "That the Dutch Reformed Church shall be and remain a Presbyterian Church, &c., acknowledging, receiving, and professing the doctrines contained in the formulas of faith now acknowledged, received, and professed by the said Church," &c. To the general contentment and satisfaction of the members of the Church, and on the representation of the Cape Town Church, the word *Presbyterian* has been omitted, and the words in italics altered, which now stand thus: "professing the articles of faith as settled by the *Synod of Dordrecht* and the *Heidelberg Catechism*."

The latter alteration fixes the doctrine of the Dutch Reformed Church in a manner no longer to be misunderstood or doubted, and secures the Church against any innovation either in doctrine or discipline. And this having been done, no serious objection any longer exists against the word *Presbyterian*. As it was however stated in Council, that it was a word unpalatable to the majority of the members, the Attorney General, although considering the alteration unnecessary, and the opposition against that word unfounded, yet true and faithful to his principle of "contentment of the members of the Church," generously consented to its withdrawal.

ANOTHER CASE OF TORTURE AND MURDER, ON A CHARGE OF WITCHCRAFT, BY CAFFERS.

The following came to hand yesterday, adding another page to the atrocious history of the neighbouring Caffers—and also dyeing with another crimson stain our Frontier System. The Fingoes are British subjects—will the government avenge the death of this man as such? We shall see:—

30th October 1843.

The paragraph in your *Journal* of the 20th instant alluding to Sandilla having "eaten up" a Fingo, (that is, seized all his cattle and effects) and also to his having entered the Colony with a large party of his Caffers—is in those particulars correct, but it does not give the *whole* truth. The number of Caffers is stated at fifty, whereas there were three times that number. They did not all present themselves at Rensburg's kraal but the flat at a short distance was covered with men, both on horse and foot.

The Fingoe said to have been "eated up"—was not only plundered of all his property—but they cruelly tortured him on a charge of witchcraft. The wretched victim was seized—and hamstrung;—he was then bound to a tree where his fiend-like tormentors mangled and stabbed him in the muscular parts of his body,—putting to him at intervals sundry questions concerning his cattle, and those belonging to his children. Finally, when satiated with the work of savage violence and blood, they dispatched him.

My information is derived from some of the family of the deceased, confirmed by a Caffer who resides near the spot where the murder was committed. The latter states that the deceased had sold lately two of his daughters for cattle, and that he had given information to some of the colonial farmers where they might find some of their "irreclaimable" cattle in Cafferland. His possession of cattle and the information thus given were the real causes for which he was put to death.

As regards the case of Sandilla entering the Colony, and being suffered to drive Rensburg's cattle to his kraal, and then to select and sweep off 30 head belonging to the Fingoe herdsman, these are matters which now rest with the government, and it may be assumed that the restitution of them will be immediately enforced.—*Graham's Town Journal, Nov. 2.*

High Sheriff's Office.

Cape Town, Nov. 9, 1843.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

DIVISION OF STELLENBOSCH.

NATHAN LAWTON versus JESSE LOXTON.

On Thursday, the 23d of November 1843, at 10 o'Clock, A.M., before the Public Offices, in the Village of Stellenbosch, of a quantity of Merchandize, Household Furniture, a new double barreled Gun, with case complete, &c. &c.

DIVISION OF ALBANY.

HEIDEMAN COCK & Co., versus ELLEN WRIGHT.

On Wednesday, the 15th of November next, on the Defendant's Premises, in New street, Graham's Town, of Household Furniture of various descriptions, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c.; as also, a variety of Merchandize, &c. &c. &c.

DIVISION OF SOMERSET.

CHARLES POTE versus JOHN HUTTON.

On Thursday, the 7th of December 1843, in the Town of Somerset, of 10 Oxen and one Saddle Horse.

DIVISION OF GRAAFF REINET.

MARGARETHA LOUISA JOUBERT, Widow and Executrix of the Estate of the late HERCULES DAVID JACS. VILJOEN

versus

WILLIAM HENRY COLEMAN.

On Monday, the 20th of November 1843, at the Defendant's Residence "Groene Valley," voor op Sneeuwberg, Division of Graaff-Reinet, of Household Furniture, Kitchen Utensils, a lot of Carpenters' Tools, and sundry other Articles, 1 Wagon, 1 Cart, 1 Plough, 1 single and 2 double barrelled Guns, 23 Mares and Foals, 1 Donkey, 1,960 Merino Sheep and Lambs, &c. &c. &c.

J. STEUART, High Sheriff.

TO LET.

THE House and Bakery in Long-street, now occupied by Mr. A. WAHL.—Apply to the Owner.

J. A. BAM.

COMMISSARIAT.

OAT HAY,

Required at Cape Town and Simon's Town.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock on SATURDAY, the 2d December, from such Persons as may be willing to supply 200,000lbs. (English Weight) of Oat Hay of the best quality.

To be delivered into Her Majesty's Magazine Cape Town, in trusses of 150lbs. each, during the months of December, January, February, and March next.

ALSO FOR

8,800lbs. of Oat Hay as above, to be delivered at Simon's Town, at such periods as may be agreed upon.

The Tenders to express the price in Sterling, at per 100 lbs. net English Weight, and samples of the Hay offered, to be sent therewith of not less than 20 lbs. weight.

Each Tender to be accompanied by an instrument in duplicate (copies of which may be had on application at this Office,) binding the party under penalty well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Nov. 9, 1843.

NOTICE.

NOTICE is hereby given, that from and after the 15th Instant, Bills on the Right Honorable the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury will not be granted on Demand at the fixed Premium, in Exchange for British Silver and Paper Money of the Colonial Government, but such Paper Money will continue to be received and issued by this Department at its nominal value until finally withdrawn from circulation, and sealed Tenders (marked on the Envelopes "Tender for Bills") will be received at this Office until 12 o'Clock on the *First* and *Third* MONDAYS in each month from Parties requiring Bills in amounts of not less than £100 Sterling in Exchange for British Gold and Silver Money and Notes of the Colonial Government, stating the amount required, and the rate of premium per cent. they are willing to give.

The first Tenders for Bills will be received on MONDAY, the 20th Instant, and the Bills will be issued by 2 o'Clock on the following day, on the Money having been paid in by the Parties whose Tenders may be accepted.

Notice is further given, that Sovereigns will not be received when they weigh less than 5 Dwts. 24 Grains Troy weight; nor Half Sovereigns when they weigh less than 2 Dwts. 13½ Grains.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Nov. 9, 1843.

THE Undersigned giving up Housekeeping, has instructed Mr. R. JONES, to sell by Public Auction, on the Premises, without the least Reservation,

ON TUESDAY,

The 21st November next,

The whole of his FURNITURE, comprising everything necessary for a respectable establishment, (amongst which a splendid tuned Cabinet PIANO, by BROADWOOD); together with Silver, Plated, and Glass Ware, of the most modern patterns, &c. &c. &c.

The same may be viewed on FRIDAY and SATURDAY, the 17th and 18th previous, from 11 o'Clock in the Morning until 3 o'Clock in the Afternoon.

Long-street, No. 25. SAMUEL BAILEY.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

ADVERTISEMENT.

DIRECTORS of the above Association in capacity as Assumed Executors of the Estate of the late Mr. LEENDERT KOEVOET, and surviving Widow Mrs. LOUISA ELIZABETH FRANCKE, acting *de facto* for said Widow, will cause to be publicly sold to the highest bidders on TUESDAY, the 28th November, and following days, all the Effects belonging to their joint Estate, consisting in Clocks, Watches, Looking-glasses, Pictures, a House Clock, a stinkhout Cabinet with brass mountings, Sofas, Bedsteads and Bedding complete, a Hall Lamp, a lot of Shoemakers Tools and Lasts, Crockeryware, copper and other Kitchen Utensils, together with all sorts of Furniture, and some Lumber.

On the said 28th of November, at 11 o'Clock precisely, a commencement will be made with the Sale of the Landed Property belonging to said Estate, which will be put up and sold without Reserve.—Consisting in

1st. A House and Premises situate in Loop-street.

2d. A House and Premises situate in Peper-street.

3d. Three Houses and Premises, situate at the Corner of Loop- and Peper streets.

4th. Certain Piece of Land situate at the Upper end of the Breo-street.

The Sale of the Moveable Property will commence at 10 o'Clock in the Morning precisely.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5, Nov. 9, 1843.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE Directors of the above Association in capacity as Testamentary Executors of the late JOHANNES PETRUS SERRURIER, Senior, Esq., and surviving Widow Mrs. MAGDALENA JOHANNA SERRURIER, born MÖLLER, hereby call upon all Persons having any Claims or Demands against said Estate, whether arising from Bonds, Bookdebts, Suretyships, Guardianships, Administrations, or otherwise, to file and certify such Claims or Demands at the Office of said Association, within the first ensuing three months after the publication hereof, as Executors will, after the expiration of said period, proceed to the liquidation of said Estate.—And those indebted to said Estate, are hereby called upon to state their respective debts before the expiration of said three months.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5, Nov. 2, 1843.

ADVERTISEMENT.

THE South African Association for the Administration and Settlement of Estates, hereby notify, that in future, they will undertake the Administration and Liquidation of Insolvent Estates, and accept any appointment as Trustee in such Estate; and also, that Messrs. J. T. JURGENS, J. G. STEYTLER, G. son, and H. J. P. LE SUEUR have been duly authorised by them to administer the Insolvent Estates in which the said Association may be appointed. All receipts for payments in such Estate, and Drafts on the Bank, will have to be signed by the Secretary or one of the Directors of the said Association.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5, Nov. 2, 1843.

PUBLIC SALE AT

STELLENBOSCH.

THE Undersigned having disposed of his Immoveable Property in this Town, will cause to be publicly sold, *without the least Reserve*, on MONDAY, the 20th Instant, all his MOVEABLES, consisting of Household Furniture of the best description, as Mahogany and other Tables, Chairs, Sophas, Bedsteads with Bedding, Wardrobes, Sideboards, Pictures in Frames, Looking Glasses, Dressing Tables, Washhand Stands, Plated, Crockery, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, excellent old Wine in Wood and Bottle, as Sherry, Foreign and Cape Madeira, Port and Claret. Also a Gig with Horse and Harness.

These Goods are too well-known to deserve any commendation, and a good opportunity is offered to those who may be inclined to establish a Lodging House, to provide themselves with the necessary articles.

D. KINNIBURGH.

Stellenbosch, 6th November 1843.

Messrs. FAURE & Co., Vendue Administrators.

THE Undersigned has removed to CHURCH STREET, No. 44, next to the Store of Mr. DANEEL, near to HOTTENTOT-SQUARE, where his Country Friends may as before be accommodated with Merchandize and Lodgings.

GIDEON JACOBUS ROSSOUW.

Cape Town, Nov. 9, 1843.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY,

Without Competition Money.

In the Insolvent Estate of DIRK HAMMAN, of Groot Drakenstein, District of Stellenbosch.

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,

ON TUESDAY,

The 19th DECEMBER 1843,

AT 11 o'CLOCK PRECISELY,

ON THE PREMISES,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

THE Farm "Babylons Toren," situate at Groot Drakenstein, District of Stellenbosch, together with a piece of PERPETUAL QUITRENT LAND adjoining thereto, as also ONE EIGHTH PART OR SHARE in another piece of PERPETUAL QUITRENT LAND situate as above, measuring together as per remaining extent 60 morgen and 299 square roods of Freehold, and 788 morgen and 151 square roods of Perpetual Quitrent Land. Said Farm is well known to be the most productive and best situate in that neighbourhood, yielding upon an average annually 150 Leaguers of Wine of the best quality, and is plentifully supplied with Water. It is planted with every description of Fruit Trees, a beautiful Orange Orchard, and about 150,000 Vines. It has a very large and commodious Dwelling House, Wine Store, and several Out-Buildings.

This Property will be sold in one Lot by the Rise only.

On the same day will likewise be sold, *commencing at 10 o'Clock* the whole of the MOVEABLES belonging to this Estate, consisting of Household Furniture, as Tables, Chairs, Bedsteads with Feather Beds, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, Cellar and Farming Implements, Leaguers, Pressing Tubs, Brandy Stills, Horse and Bullock Wagons, Oxen, Cows, Calves, Saddle and Draught Horses, 10 Leaguers of Wine, &c. &c. &c.

The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Masters Office, and at the Undersigned's.

J. G. FAURE, Sole Trustee.

Stellenbosch, November 6, 1843.

PUBLIC SALE AT

WAGONMAKERS VALLEY.

In the Insolvent Estate of JOEL DANIEL HERBOLDT.

ON MONDAY,

THE 27th INSTANT,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before the Resident Magistrate of the Paarl,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT,

CERTAIN PIECE OF LAND, together with the Buildings thereon, situate in the District of Stellenbosch, at the Wagonmakers Valley, being part of the Freehold Place called "Wel van Pas," and of the Piece of Perpetual Quitrent Land, adjoining thereto, measuring 2 morgen, 227 square roods and 22 sq. feet of Freehold, and 66 morgen, 152 square roods and 36 sq. feet of Perpetual Quitrent Land. The Place is supplied with Water throughout the whole year, is planted with 40,000 Vines, 80 Orange Trees, and 400 other Fruit Trees of various sorts, together with a Forest of Poplar Tree. The Vineyard promises an abundant vintage. The Buildings comprise a Dwelling House and Wine Store. The Place has also the right of Pasturage on the Groenberg.

On the same day, will be sold the whole of the Moveable Property belonging to the said Estate, consisting of Stukvats, Leaguers, Treading Tubs, Fermenting do., Buckets, Funnels, Wine Cocks, 5 leaguers of Wine, which will be sold with the first, empty casks, Brass Kettles, &c., a quantity of Harness, Saddles and Bridles, Spades, Picks, and a variety of other Farming Implements, 2 Horses, and 2 Pigs.

FURTHER,

HOUSEHOLD FURNITURE,

As Tables, Chairs, Feather Beds, Bedsteads, Crockeryware, and Kitchen Utensils, &c. &c. &c.

Conditions of Sale of the Immoveable Property may be seen at the Master's Office, at that of the Resident Magistrate Paarl, and at the Office of the Undersigned.

E. S. FORD, Sole Trustee.

Paarl, November 8, 1843.

PUBLIC SALE AT

DAL JOSAPHAT.

THE Undersigned, in capacity as Testamentary Executrix of the Estate of the late Mr. GEORG SABASTIAAN WOLFAART, Senior, will cause to be sold by public auction, on FRIDAY, the 1st and SATURDAY, the 2nd December next, all the Goods and Chattels belonging to the said Estate, consisting in:—

1.—The Place called "CALAIS," situated at Dal Josaphat, in two lots by the rise and fall.

2.—The Place "ST. OMER," situated as above, and adjoining the same, in one lot, after which both Places "CALAIS" and "ST OMER" together, by the fall.

Lot 1 is planted with about 70,000 Vines, all sorts of Fruit Trees, and has a Water Mill erected on the same.

Lot 2 is planted with about 20,000 Vines, and various sorts of Fruit Trees.

"ST. OMER," is planted with Fruit Trees and a Poplar Forest, has running water throughout the year, an excellent Kitchen Garden, and very extensive Pasturage.

The above Places are situated at the foot of Du Toits' Kloof, and as hopes may now be entertained that the Pass will be constructed, they will undoubtedly become one of the best stations for Trade. Their fertility and agreeable situation are so generally known, that no commendation whatsoever is requisite.

3. A Half Share in that excellent Cattle Farm called "GROOTE EILAND'S VALLEI," annex the Place of Mr. CHIAPPINI, situated at Piquetbergen. This Farm is not only adapted for Black Cattle, but also for breeding Merino Sheep, and has a good supply of Water.

FURTHER,

CELLAR IMPLEMENTS,

12 Stukvats, 9 Tubs, (some of which Teakwood), Leaguers, Treading and Receving Tubs, Buckets, Funnels, Brass Cocks, Baskets, 3 Brandy Stills, and 2 Raisin ditto.

FARMING IMPLEMENTS,—2 three-leaguer Wagons, 2 small ditto, a covered Horse Wagon, a Grape Cart, Harness, Yokes, Riems, Leading Ropes, Straps, Spades and Picks.

CATTLE,—40 draught Oxen, 5 draught and saddle Horses, and 8 Pigs.

FURNITURE,—Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Stretchers, Feather Beds, a Bureau with silver mountings, a Writing Desk, Crockery, Glass, and Earthenware, Kitchen Utensils, and various other articles which will be offered on the day of sale.

Widow G. S. WOLFAART, Sen., Executrix.

Dal Josaphat, Nov. 6, 1843.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

N.B.—The above Farms are in the mean time for Private Sale, and speculators are invited to meet at the Place "CALAIS" on MONDAY, the 20th instant, at 9 o'clock in the Forenoon. The greatest part of the purchase amount of the Immoveable Property may be retained at Interest, if required.

STRAYED,

SINCE Sunday last, the Undersigned's three Cows, being a large black one with white groin, a small ditto with short horns bent inwards, and a black and white one in milk. All are in Calf.—Poundmasters and others are requested, on their arrival, to give notice thereof.

J. H. VUURMAN.

Garden, "De Hoop," Nov. 9, 1843.

INSIDE SALE

OF New Goods will be held at Mr. JONES, on MONDAY MORNING, 13th Inst.

HAMILTON ROSS & Co.

TEA.

30 Chests of fine black Tea, and 10 Barrels of white Sugar, will be put up to Public Auction, at Mr. Jones' Sale, TO-MORROW, *without the least Reserve*, to close a Consignment.

HAMILTON ROSS & Co.

DUTCH BUTTER.

FOR SALE at the Stores of the Handel Maatschappy, in small kegs, suitable for private Families,

AND

Bright Yellow Java Sugar in small packages.

Effects of a Gentleman, deceased.

ON MONDAY AFTERNOON at 2 o'Clock precisely, the Undersigned will hold a Public Sale of some Effects of a Gentleman, deceased.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

FOR SALE,

50 MUIDS excellent old Oats, at 6 Rds. per muid.—Apply in Roeland-street to

J. G. MULLER, Sen.

PROTECTEUR SHARES.

FOR SALE, FIFTEEN SHARES in the abovementioned Fire Assurance Company.—Application to be made to the Undersigned.

D. KUYS.

FOR PRIVATE SALE.

THE Undersigned intending to make a change of Residence, offers for Private Sale, his well-known Erf, situated half an hour's distance from Worcester, at Hex River, annex the Erf of Mr. SCHALK BURGER. The same is planted with 3,000 Vines and all sorts of Fruit Trees, and is well adapted for Trade. A Hat Manufactory has been carried on there by the Undersigned during several years.—Should the same not be disposed of by Private Contract, it will be sold by Public Auction in the early part of January, 1844.

COENRAAD HOFFMEESTER.

Hex River, Worcester, Oct. 23, 1843.

CAPE OF GOOD HOPE

Fishing, Salting, Whaling and Sealing Company.

NOTICE is hereby given to Shareholders in the above Company, that the Directors will attend daily (Sundays excepted) from 11 A.M. to 3 o'Clock P.M., at No. 71, Bree street, for receiving the 1st Instalment of Two Pounds Sterling, payable on each Share, and that the Trust Deed is ready, and will lie for their signature from WEDNESDAY, the 15th Instant.

For the Directors,

Cape Town, Nov. 8, 1843. J. C. WICHT.

PUBLIC SALE,

In the Estate of the late Mr. G. A. ODENDAL,

AT "ZOUTRIVIER'S DRIFT."

DISTRICT SWELLENDAM.

ON FRIDAY the 1st December next, a Public Sale will be held at "Zoutrivier's Drift," or "Katbock, of

1,200 Merino Ewes and Wethers,
Messrs. CLOETE and VAN BREDA,
30 Mares and Wagon Horses,
1 Covering Stallion,
60 Head of breeding Cattle,
2 Well bred Bulls,
12 Bullocks,
50 Goats,
2 Wagons,
1 Set of Wagon Harness,
1 Set of Yokes and Leading Rope complete,
1 Pair of Smith's Bellows and Tools complete,
1 Carpenter's Bench and Tools complete,
1 Horse Mill,
1 Plough,
1 Harrow,
1 Corn Harp,

A large quantity of Furniture, Kitchen Utensils, Churns, and divers Farming requisites.

ALSO,

The half of the Crops of 10 muids of Oats, 2 muids of Barley, and 5 muids of Wheat, sown on the Place.

Widow E. M. ODENDAL.

VAN DER BYL & DENYSSEN, Auctioneers.

PUBLIC SALE AT

NOOITGEDACHT,

Situated at Kars River, District Swellendam.

ON MONDAY, the 20th Nov. next, will be sold by Public Auction at Nooitgedacht:—

500 Merino Ewes and Wethers,
20 Wagon and Young Horses.

JACS. NICS. SWART.

VAN DER BYL & DENYSSEN, Auctioneers.

DRAWING IN WATER COLOURS.

THE Undersigned begs leave to inform the Public that having a few spare hours, he will open a Drawing Class every WEDNESDAY and SATURDAY MORNING, from 7 to 9, at No. 82, Wale street, commencing 6th December. Terms moderate. Specimens of Plants and Flowers, are drawn from Nature at a moderate charge, some of which may be seen at Mr. C. M. VILLET, Long-street.

J. VILLET.

TO LET.

THAT extensive and commodious Dwelling-House, with annexed Store, situated in LOOP-STREET, in which the late Mr. F. W. HELDZINGER has carried on, and Mr. E. DE KOCK, the present occupant, does still carry on, an extensive MERCANTILE BUSINESS, together with the Shop-Cases, Counters, Fixtures, Scales, Weights, &c. &c. appertaining thereto. The situation of this Establishment in the most central part of the Town, and its general renown, render all further recommendation superfluous. Possession may be had on the 1st January 1844.

Apply to the Proprietor, Garden "Roode Hek," or on the spot.

F. J. SMUTS.

INVITATION.

ANY Person being willing to undertake the construction of a School Building in the Village of D'Urban, of 60 feet long and 20 feet wide, are requested to send in Tenders to that effect on or before the 15th November next, to the Deacon Mr. J. C. SCHABORD, at D'Urban, from whom the conditions may be ascertained.

By Order of the Vestry,

M. L. NEETHLING, Sr., Hon. Scriba.

Tygerberg, Nov. 1, 1843.

DIED Suddenly, on Thursday the 2d instant, my dearly beloved Wife JOHANNA JACOBA HILLEGONDA KOTZE, at the age of 31 years and 4½ months, leaving myself and 3 children to deplore her irreparable loss.

J. A. SCHICKERLING.

Cape Town, Nov. 8, 1843.

PUBLIC SALE OF

HOUSE & PREMISES.

In the Insolvent Estate of FREDRIK LOGIER.

ON MONDAY,

The 27th NOVEMBER Next,

WILL BE SOLD, ON THE PREMISES,

At 11 o'Clock Precisely,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

CERTAIN HOUSE AND PREMISES, situated in this Table Valley, in the Rose-street in Blok D, being parts of Nos. 31 and 32, now marked La C No. 35, measuring 12 square roods, 111 do feet and 140 do. inches.

The above Property is situated next to the Residence of Mr. STENHOUSE, and facing the Store of F. COLLISON, Esq, and contains 5 neat and good sized Rooms, Hall, Pantry, Kitchen and large Yard, with Water laid on, and Trellace Work, with Vine forming a Verandah. This Property is recommended to those in want of a Comfortable Town Residence, and also to Capitalists, being Property that will always Let at a good Rent, and to Respectable Tenants.

☞ *Liberal Competition Money will be given.*

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the Undersigned.

On the same Day and place all the Household Furniture &c. belonging to the Estate will be disposed of.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF

WATER MILL,

AND VERY

VALUABLE PROPERTY,

IN THE VILLAGE OF CALEDON.

In the Insolvent Estate of DIRK JOHANNES DE VOS.

ON MONDAY,

THE 4th DECEMBER 1843,

WILL BE SOLD, ON THE PREMISES,

IN ONE LOT,

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before the Resident Magistrate,

CERTAIN

HOUSE AND PREMISES,

with a WATER MILL now erected thereon, situated in the District of Swellendam, at the Zwarteberg, La. F. No. 10, measuring 578 square roods and 48 do. feet.

The above is the only Water Mill in the Village of Caledon, consequently a good Revenue might be derived from it; the Buildings are extensive and in good order, and are recommended to the notice of parties wishing to possess Landed Property in the Village, as such another opportunity may not happen again for a long time to come.

☞ *Liberal Competition Money will be given.*

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the Undersigned.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF

HOUSE AND PREMISES

Situated in the Village of Caledon.

[illegible] JACOBUS VAN NIEKERK

ON MONDAY,

The 4th of December, 1843,

WILL BE SOLD ON THE PREMISES,

AT 12 o'CLOCK PRECISELY,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before the Resident Magistrate,

CERTAIN HOUSE and PREMISES, situate in the Village of Caledon, La. K., No. 1, measuring 25 square roods and 125 do. feet.

The above Property is situated in the most central part of the Village, and commands a fine view of the surrounding Country. It is a comfortable House, adapted for a small Family, and has Stabling, &c. attached.

☞ *Liberal Competition Money will be given.*

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the Undersigned.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF

Landed Property

IN THE VICINITY OF WYNBERG.

In the Insolvent Estate of DAVID, of the Cape.

ON THURSDAY,

The 7th December, 1843,

WILL BE SOLD, ON THE PREMISES,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

At 11 o'Clock Precisely,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court.

CERTAIN PIECE of PERPETUAL QUITRENT LAND, situated in the Cape Division, in the Vicinity of Wynberg, being part of the Perpetual Quitrent Land, Granted to RICHARD SHAW, on the 20th February 1832, measuring 278 square roods and 18 do feet.

The above is a valuable Lot of Ground, and a good HOUSE has recently been erected upon it, consequently it is recommended to the notice of the Public.

☞ *Liberal Competition Money will be given.*

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office and at the Office of the Undersigned.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

CATTLE FARMS TO LET.

THE Undersigned not having received a proper offer for his Farms *Weyemood*, and *Oude Bosch*, situate at Hanglip, District of Stellenbosch, as per former advertisements, is now desirous of letting the same on very reasonable terms by the year. On these Farms, in extent about 2500 morgen or 5000 acres, and having superabundance of water, 200 head of Cattle may graze during the summer months, have always been found as very salubrious and may be recommended as such. These Farms however are still for private sale.—Apply to Mr. A. G. OLTHOFF, in Cape Town.

Zwaanswyk, Oct. 16, 1843. J. A. LOUW.

THE Undersigned having been recently obliged, as Surety, to purchase the Place "LE DOUPHINE," offers the same, or his present Dwelling-place, near Stellenbosch, for private Sale.

The firstmentioned Place,—one of the most agreeable Dwellings at French Hoek,—is planted with 80,000 Vines, Orange, Narjies, and divers other sorts of Fruit Trees. The same is also possessed of a Water Mill and current Water throughout the year.

The latter,—also an agreeable residence,—is planted with 45,000 Vines, and has a most profitable Kitchen Garden.

Amateurs are requested to apply on the 17th instant, at his place near Stellenbosch, in order to make their offers, and ascertain further particulars.

A. A. DE VILLIERS.

Near Stellenbosch, Nov. 1, 1843.

PER

'CITY OF LONDON,' and 'MARY HAY.'

INVESTMENTS of Extra Superfine West of England Cloths, Cassimeres, Doeks, Drills, Ducks, Waistcoatings and superior Saxony Wool Tweeds, *Pritchard's best Elastic BEAVER HATS, Rds. 20, CASH*; Youth's Hats, Caps, &c. &c. ALEX. MILLER.

No. 13, Heerengracht.

TO GROWERS OF WOOL!!

WOOL PURCHASED BY VENNING, BUSK & Co.

POUND SALE.

TO-MORROW (Saturday), the 11th Instant, will be sold at the sale of Mr. STEYTLER, a dark bay Stallion, out of the Green Point Pound.

MILCH COWS.

TO-MORROW (Saturday), 11th Nov., the Undersigned will cause to be sold on the Parade, 8 excellent Milch Cows, which have calved about a fortnight ago, and may be recommended in every respect;—those who make purchases to the amount of Rds. 100, will have THREE MONTHS CREDIT.

A. BESTER.

Cheap Sole Leather and Cango Tobacco.

THE Undersigned being in the opportunity always to provide the Public, by wholesale and retail, with the best Sole Leather equal to the Algoa Bay Sole Leather, and the best Cango Tobacco, which he can sell at the lowest prices, hereby notifies the same to those who require these articles which may be had at his Dwelling House at the Corner of Wale- and Bree-streets.

HENDRIK RICHTER.

PUBLIC SALE OF

HOUSE & PREMISES.

In the Insolvent Estate of JOHN KIMMISH.

On Friday, the 24th Nov. 1843,

Will be Sold on the Premises,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

At 11 o'Clock precisely,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

CERTAIN LOT OF GROUND, marked No. 23, with the BUILDINGS thereon, situate in Cape Town, South of the Castle near the New Market, being part of the Land called GORE PLACE, measuring 24 square roods and 80 do. feet.

Very superior Buildings under Slate Roof, recently built of the best Materials, have been erected upon the abovenamed Property, comprising an excellent

HOUSE,

containing a Shop with Shop Fronts, 3 Rooms, Kitchen, &c., on the ground floor; and upstairs, 4 good Bed rooms, and Store Room; the whole extent of the House. The back Premises comprise, an extensive Work Shop, fitted up Forge, &c., and a large Work Room above.

This Property is particularly recommended to the notice of the Public, as it is situated near to the Town Market, and in a neighbourhood where the population are greatly increasing in number, and consequently it is well adapted for every description of business.

☞ *Liberal Competition Money will be given.*

The Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the first Undersigned.

E. THOMPSON, } Joint
JAMES CAMERON, } Trustees.

SALE OF

Landed Property,

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY.

In the Insolvent Estate of HENDRIK JOHANNES MORKEL, Willem son, of Hottentots' Holland, in the Division of Stellenbosch, Shopkeeper.

ON WEDNESDAY,

THE 22d NOVEMBER NEXT,

AT TEN O'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT,

Before the Resident Magistrate of Stellenbosch,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

IN ONE LOT,

BY THE RISE AND FALL,

CERTAIN TWO PIECES OF LAND, situated at Hottentots Holland, in the District of Stellenbosch, one of them being a part of the Place called "CLOETENBURG," together with another Piece adjoining thereto, measuring together 8 morgen and 404½ square roods of Freehold, and 3 morgen and 175½ square roods Perpetual Quitrent Land, called

"GROOTE VERWACHTING,"

Planted with about 25,000 Vines, different sorts of Fruit-Trees, and provided with a beautiful Kitchen Garden.

On the same are erected a commodious Dwelling House, Wine Store, Stable for 16 Horses, and other Out-Buildings.

The situation of this Property along the Main Road to the Interior renders it particularly adapted for Trade; and as a Place of accomdation for Travellers it is certainly surpassed by none in that neighbourhood.

At the same time will likewise be sold the whole of the MOVEABLE PROPERTY belonging to this Estate, consisting of:—

HOUSEHOLD FURNITURE,

Dining and other Tables, Chairs, Bedsteads and Stretchers with Bedding, Stinkwood and other Wardrobes, Bureau, Dressing Tables, Washhand Stands, Looking-glasses, a Writing Desk, &c., Plated, Crockery, Glass and Earthenware, and the usual variety of Kitchen Utensils; a Spy-glass, an excellent double barrelled Gun with case, &c.

Likewise, a large Chest of Drawers with glass frames, Shop Fixtures, iron and brass Locks, Nuts, Cannisters, Jars, 2 bags of Coffee, Counters, Scales and Weights, &c. &c.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS,

An open Horse Wagon, a set of Harness, a covered Cart and Harness, Saddles and Bridles, a Horse Mill, Mill Stones, a Brandy Still, Wine and other Casks, Tubs, Buckets and Funnels, Wine Pumps, brass Cocks, Spades, Pickaxes, &c., and

Five leaguers of Wine.

CATTLE,

12 Bullocks, 3 Cows and Calves, and 9 draught and saddle Horses.

FINALLY,

Two Shares in two Boats, lying on the Beach at Mosterd Bay.

The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Master's Office, at that of the Resident Magistrate, Stellenbosch, and at the Trustees.

J. J. H. SMUTS, } Joint
J. J. F. WEGE, } Trustees.

Cape Town, Oct. 6, 1843.

NOTICE.

STRAYED at Saldanha Bay, 5 head of Cattle, belonging to the Undersigned, being 2 black Heifers, a black-and-white Cow, and a black Bullock, all marked on both ears with a Swallow-tail, and a black-and-white Bullock. If found, information is requested to be given at the Place "Hazendal," District Bottelary, or at the Office of this Paper. J. D. BOSMAN.

Bottelary, Nov. 4, 1843.

SALE OF

Landed Property,

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY.

In the Insolvent Estate of *Daniel Johannes Morkel,* Daniel's Son, of Hottentot's Holland, in the Division of Stellenbosch, Winegrower, now deceased.

ON THURSDAY,

THE 23rd NOVEMBER 1843,

AT 10 O'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD,

ON THE PLACE "CLOETENBURG,"

Peremptorily to the Highest Bidder,

1. THE Fertile Place "CLOETENBURG," together with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining thereto, measuring as per remaining extent, 49 morgen, 487½ square roods of Freehold, and 253 morgen and 124½ square roods Perpetual Quitrent Land, situated at Hottentot's Holland, in the Division of Stellenbosch.

On this Place,—planted with about 70,000 Vines, a number of Fruit Trees, and provided with Sowing Lands and Pasturage,—are erected a large and commodious DWELLING HOUSE, and several OUTBUILDINGS, containing Wine Store, Stable, a Wagonmakers' and Smiths' Shop, Servant's Apartments, &c. &c.

2. The Place called "ROME," with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining thereto, measuring 8 morgen and 445 square roods of Freehold, and 121 morgen and 111 square roods of Perpetual Quitrent Land, situate as above.

This Place,—one of the most fertile in the whole District, and provided with a good Dwelling house containing Hall, 3 Rooms and Kitchen,—is too well known to require any extensive description. The same is planted with about 60,000 Vines, a number of Fruit Trees, and has likewise good Sowing Land and Pasturage.

3.—Certain piece of Freehold and two pieces of perpetual Quitrent Land, being parts of the Place called "ONVERWACHT," and of the Quitrent Land belonging to the Estate of the late DANIEL JOHANNES MORKEL, Senior, measuring 12 morgen and 243 square roods of Freehold, and 7 morgen and 510 square roods of perpetual Quitrent Land, likewise situated as above.

The above THREE *Lots will first be put up* SEPARATELY, *by the rise and fall, and afterwards* TOGETHER, *in* ONE *Lot, by the fall.*

At the same time and place will likewise be sold EACH LOT SEPARATELY, BY THE RISE AND FALL ONLY,

4. A quart share in certain Six Erven, situate in the New Village of Somerset, Hottentot's Holland; on one of which a House is erected. Also,

5. A half share in certain piece of Quitrent Land, known under the name of "DWARS RIVIER," situated at the Palmiet Rivier's Mouth, Field-cornetcy of Bot and Palmiet River, in the Division of Stellenbosch; measuring 1642 morgen and 493 square roods.

AND FINALLY,

6. A quart share in the half of certain Loan Place called "DAVID'S FONTEIN," measuring 2415 morgen, situated at St. Helena Baai, in the Cape Division, and

7. A quart ditto in the half of certain Loan Place called "DUIKER EILAND," measuring 2707 morgen, situated as above.

The three lastmentioned Properties are well known and can be recommended as excellent Cattle Farms.

After the Sale of the above Immoveable Property will likewise be sold, the whole of the Moveables belonging to this Estate, consisting in

HOUSEHOLD FURNITURE, &c.,

As Tables, Chairs, Bedsteads with Feather Beds complete, Wash-hand Stands, Looking Glasses, Piano Forte, a Dutch Clock, a Spyglass, Plate and Plated Wares, Crockery, Glass and Earthenware; two Silver Pocket Watches, two double barrelled Guns, &c.

CELLAR AND FARMING IMPLEMENTS.

An Stuckvats, Fermenting Tubs, Half-aum Casks, Leaguers, Covered Horse Wagon, with Harness, an open ditto with ditto, a Chaise, a three-leaguer Wagon, Yokes and Sleeps, Ploughs and Harrows; a Carpenter's Bench with Tools; a pair of Bellows, an Anvil, a Horse Mill, 3 Fishing Nets, and a FISHING BOAT in complete order, lying on the Beach at Mosterd Bay.

LIVE STOCK,

23 Bullocks, 8 draught Horses, 4 Cows and 4 Calves.

WINES, &c.

About 20 leaguers of Wine, and some remnants of Brandy and Vinegar.

AND, FINALLY,

A Share in the Fishery at Visch hoek.

The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Master's Office, at the Office of the Resident Magistrate of Stellenbosch, and at the Undersigned's.

J. J. H. SMUTS, } Joint
J. J. F. WEGE, } Trustees.

Cape Town, 6th Oct. 1843.

☞ Should the Sale not be concluded on the abovementioned Day, the same will be resumed on the following Day, at 10 o'clock A.M.

PUBLIC SALE OF

LANDFD PROPERTY,

In the Insolvent Estate of *Hendrik Gaaswyk Schierhout,*

WITH LIBERAL COMPETITION MONEY.

ON MONDAY,

The 13th of November 1843,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON PRECISELY

WILL BE SOLD,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT,

ON THE SPOT,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before a Commissioner of the Supreme Court,

CERTAIN Piece of Perpetual Quitrent Land with the Buildings erected thereon, known by the name of "KREUPEL BOOM," situated in the Cape District between Wynberg and Bergvliet, measuring as per remaining extent 20 morgen, 45 square roods and 36 do. feet, extending Northwards towards the Wynberg, Eastwards towards the Disprivier, Southwestwards towards Bergvliet, and Northwestwards towards Constantia, as will be more fully pointed out by certain Quitrent Lease with the Diagram thereon, dated 4th April, 1814.

A good DWELLING has been built upon said Piece of Land, Stable and the necessary Out-buildings. An excellent Garden for all sorts of vegetables is upon the said Place, as also Vineyard and a great many sorts of Fruit Trees.

The above Property will be sold subject to such Conditons as are mentioned in the abovementioned Quitrent Lease dated 4th April, 1814, and in a certain Transfer of a part of said Piece of Land, to the extent of 1 morgen and 1½ square roods transferred in favor of the Estate of the late P. J. LANGEVELD, on the 6th December, 1839.

The Conditions of Sale may be seen at the Master's Office and at the Office of the first Undersigned, No. 5, Market Square, Cape Town.

J. H. HOFMEYR, } Joint
J. G. STEYTLER, G.A. } Trustees.

Cape Town, Oct. 18, 1843.

2,500 *Excellent Fat Sheep.*

ON MONDAY, the 20th instant, the Undersigned will cause to be sold by public auction, at the Place of Mr. C. R. GRUNDELING, Groenfontein, the above number of FAT SHEEP, purchased for cash, and which will positively be present on the day of Sale.

J. J. C. BLIGNAUT & Co.

Pearl, Nov. 1, 1843.

MESSRS. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

AMATEUR THEATRE.

THE PRIVATE

DUTCH AMATEUR COMPANY,

Playing under the Motto

"Door Stry Strachtbaar,"

WILL PERFORM

ON THEIR FIFTH AND LAST REPRESENTATION,

ON

FRIDAY EVENING,

THE 17TH NOVEMBER, 1843,

ROBERT MAXWELL;

OF, DE OFFERDOOD.

Play in 3 Acts,—according to the German of *A. von Kotzebue.*

AFTER WHICH

DE WONDER-DOCTOR;

Of, "Le Medecin Malgre Lui,"

FARCE IN 3 ACTS, BY MOLLIERE.

The Subscribers are kindly requested to send for their Admission Tickets at the Office of this Paper, on the Day of the Performance, from 9 o'Clock in the morning till 4 o'Clock in the afternoon.

H. M. VICTUALLING OFFICE,

Simon's Town, 1st November, 1843.

NOTICE is hereby given that Tenders and Samples will be received at this Office, till Noon on Wednesday the 15th instant, (when parties Tendering or some Person duly authorised in writing to sign the Contract on their behalf are requested to be present) for

112,000 pounds of GOOD BISCUIT,

for H. M. Navy, to be the genuine produce of Good Wheaten Flour only, warranted to keep good for nine Calendar Months, and to be delivered into the Magazine's at Simon's Town.

The Tenders must express the price Sterling, per 112 pounds English Weight, and the names of two Persons must be proposed as securities for the due fulfilment of the Contract, and a statement in writing from them to that effect must further be produced, and deposited if necessary when the Tender is opened, otherwise it will be rejected.

PROTECTEUR.

Fire & Life Assurance Company.

Established 29th September, 1838.

CAPITAL £40,000.

DIRECTORS:

J. H. HOFMEYR, Jn., Esq. LL.D., President.
ANDRIES BRINK, Ca. Esq., Vice-President.
JOHANNES TROMP, Esq.
JOHANNES G. BLANCKENBERG, Esq.
OLOFF JOHN TRUTER, Esq.
O. M. BERGH, Esq.
K. VAN BREDA, Esq.
J. A. H. WICHT, Esq.
ABRAHAM BRINK, Jan son, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEYTLER, Jr., Esq.
J. C. GIE, Ms., Esq.

PHYSICIAN:

L. PAPPE, Esq. M. D.

Agents in the Country Districts

Beaufort—*P. A. Keuler,* Esq.
Caledon—*J. J. Tesselaar,* Esq.
Clanwilliam—*C. M. Lind, Jr.,* Esq.
George—*J. P. Suermondt,* Esq.
[illegible]
[illegible]
Pearl—*A. J. Becker,* Esq.
Port Beaufort—*P. G. van der Byl,* Esq.
Swellendam—*J. Falck, Jr.,* Esq.
Stellenbosch—*P. Koraten,* Esq.
Tulbagh—*H. L. de Lange Vos,* Esq.
Uitenhage—*P. G. Blemens,* Esq.
Wellington—*J. Addey,* Esq.
Worcester—*J. A. Mannik,* Esq.

Present Rates of Risks.

First Class,	2s. 6d. per	£100
Second Class,	4s. 6d. per	100
Third Class,	6s. 8d. per	100
Fourth Class,	15s. per	100
Fifth Class,	17s. 6d. per	100

Special Insurances according to the nature of the risks.

Rate of Life Premiums.

For assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the Life of any healthy person, from the age of 15 to 50 years, within the limits of the Colony.

Age next Birth Day.	For One Year.	For Seven Years at an Annual Payment of	For the whole Life, at an Annual Payment of
	£ s. d.	£ s. d.	£. s. d.
15	0 16 6	0 18 5	1 15 1
16	0 16 7	0 19 4	1 16 10
17	0 17 2	1 0 5	1 17 8
18	0 18 1	1 1 7	1 18 7
19	0 19 1	1 2 8	1 19 7
20	1 1 0	1 3 9	2 0 7
21	1 2 0	1 4 7	2 1 9
22	1 3 1	1 5 5	2 2 10
23	1 4 2	1 6 3	2 4 1
24	1 4 11	1 6 11	2 5 4
25	1 5 7	1 7 8	2 6 9
26	1 6 4	1 8 4	2 8 7
27	1 7 1	1 8 11	2 10 9
28	1 7 10	1 9 5	2 11 0
29	1 8 7	1 10 0	2 12 3
30	1 9 5	1 10 4	2 14 8
31	1 9 8	1 10 9	2 15 1
32	1 10 1	1 11 2	2 17 9
33	1 10 5	1 11 9	2 18 1
34	1 10 10	1 12 9	3 0 5
35	1 11 2	1 14 0	3 2 4
36	1 11 6	1 15 5	3 4 3
37	1 11 11	1 16 9	3 6 4
38	1 12 4	1 18 5	3 8 7
39	1 14 4	2 0 4	3 10 10
40	1 16 11	2 2 4	3 13 2
41	1 19 3	2 3 10	3 15 5
42	2 1 0	2 5 1	3 17 10
43	2 1 7	2 6 9	4 0 0
44	2 2 11	2 8 9	4 2 3
45	2 6 0	2 11 1	4 5 9
46	2 8 0	2 13 1	4 8 5
47	2 8 11	2 15 3	4 11 6
48	2 9 10	2 17 9	4 15 2
49	2 12 10	3 0 6	4 19 2
50	2 15 10	3 3 4	5 3 7

SERVAAS DE KOCK, Sen., Secretary.

☞ Persons insuring with this Office, will, in time, be entitled to a certain portion of the profits,—although they be no Sharsholders.

A TIGER.

ON THURSDAY MORNING, the 16th inst., will be offered for Sale at the Town Market, a LIVE TIGER. P. J. HUGO.

Frenchhoek, Nov. 12, 1843.

WARNING.

THE Undersigned, Proprietor of the Farms Upper and Lower Saxony, warns all Persons, not to Outspan, Graze Cattle, or kill Game on the same,—as the transgressors will, without distinction of Person, be prosecuted according to law. P. H. LEY.

Dist. Caledon, Oct. 24, 1843.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Nov. 8. *Saldanha Bay Packet,* Colonial coasting schooner, 24 tons, J. Davis, from Saldanha Bay Nov. 6, to this port.—Cargo colonial produce.

Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

9. *Coreyra,* British brig, 194 tons, N. Hazelwood, from Portsmouth Aug. 30, and Madeira Sept. 15, to Bombay.—Cargo sundries. Passenger, Mrs. Hazelwood; Mr. Vigoroux; and 1 servant. Put in for refreshments. Reports having spoken Oct. 26, lat. 33 S., long. 19 34 W., the Swedish bark *Iris,* from Stockholm to this port.

Thomson, Watson & Co., Agents.

9. *Colchester,* British bark, 562 tons, J. A. Withers, from Liverpool Aug. 6, to Angra Pequina, in ballast. Put in for refreshments. Reports having spoken Oct. 26, lat. 31 32 S., long. 24 W., the *Henry Hope,* from Liverpool to Calcutta.

Dickson, Burnie & Co., Agents.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Nov. 7. *Mary Ann,* British bark, R. Jacques, to Madras.
9. *Olivia,* Colonial schooner, W. Roome, to Calcutta.
9. *Union,* British schooner, J. Allen, to London.
9. *Curraghmore,* British bark, W. W. Bull, to Algoa Bay.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRITISH—BARKS.

Colchester, J. A. Withers.—Angra Pequina.—Dickson & Co.
Mary Hay, A. D. Volum.—Launceston.—Thomson & Co.
Pearl, W. Burrows.—Madras and Calcutta.—Thomson & Co

BRIGS.

Britannia, W. Volum.—Uncertain.—Ross & Co.
Coreyra, N. Hazelwood.—Bombay.—Thomson & Co.
Gaiatee, T. Owen.—London.—Thomson & Co.
Lively, T. Martyn.—Algoa Bay.—Norton & Co.
London, J. Gunton.—London.—Thomson & Co.
Marmion, J. Baillie.—Madras and Calcutta.—R. Granger.
Mary Ann, A. Locke.—London.—Thomson & Co.
Pilot, H. MacDonald.—Port Natal.—Fryer & Co.
Solway, C. Spence.—Mauritius.—R. Granger.
Thomas Hoult, J. Watson.—London.—R. Granger.

SCHOONERS.

Georgiana, P. Richardson.—St. Helena.—Anderson & Co.
Regent Packet, G. Whitley.—Crozets.—J. Jenvey.
St. Helena, W. Mann.—Port Adelaide and Hobart Town.—Rutherfoord & Co.
Sophia, W. Glendenning.—Uncertain.—W. Homewood.
Saldanha Bay Packet, J. Davis.—Saldanha Bay.—Borradailes & Co.

SLOOPS.

Albatross, T. Ryan.—Uncertain.—Com. Wharf Com.
Flamingo, P. Saunders.—Uncertain.—Com. Wharf Com.

DUTCH—SHIP.

Jan van Hoorn, T. Keeman.—Batavia.—O. J. Truter.

SWEDISH SHIP.

Fanchon, S. C. Pyk.—Batavia.—Hoest & Co.

PRUSSIAN—BRIG.

Pamelia, W. Wichers.—Hamburg.—Metcalf & Son.

PORTUGUESE—BRIG.

Sociedade, Lt. Reid, in charge.—(Detained by H.M. Brig *Sapphe.*)

Slave Brig, (name unknown) Mr. Bodie, in charge.—(Prize to H.M. Ketch *Arrow.*)

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Nov. 6. *Planet,* British bark, 364 tons, J. Baillie, from Table Bay Nov. 3, to Simon's Bay. Cargo Government Stores. Thomson, Watson & Co., Agents.

DEPARTURES FROM SIMON'S BAY.

Nov. 6. H.M Corvette *Conway,* Capt. R. Fair, K.H., on a Cruise.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester,* Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Ketch *Arrow,* Lieut. Com. W. Robinson.—
H.M. Steamer *Thunderbolt,* Commander G. A. Broke.—
H.M. Mooring Vessel *Badger.*

BARK.

Planet, J. Baillie.—Ceylon.—Thomson & Co.

DUTCH—SHIP.

Johanna Catharina, L. Weldschuit.—Amsterdam.—Thomson & Co.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

Nov. 3. A brig anchored but not boarded in consequence of a S. E. breeze blowing.

DEPARTURES FROM ALGOA BAY.

Nov. 1. *Carol Wilhelm,* Bremen bark, H. Eriche, to Singapore.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRIGS.

Oscar, T. M. Wrangles.—Uncertain.—G. Britton.
Sarah Maria, J. Oldridge.—London.—Smith & Co.

SCHOONERS.

Conch, W. Bell.—Table Bay.—J. O. Smith.
Mary Ann, E. Medhurst.—London.—J. O. Smith.
Jim Crow, G. Geere.—Uncertain.—Maynards & Co.
Rival, H. W. Durant.—Uncertain.—J. O. Smith.

MARKT PRYZEN

Tot den 9 November, 1843.

Aloe per pond	Aloes per pound	0 — 6 St.
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1 — 1½ Rd
Appelen, per lb.	Apples, per lb	11½ — 22½ St.
Abrikosen, per ditto	Apricots, ditto	8 — 12
Aardappelen, per mud	Potatoes, per muid	5½ — 8½ Rd.
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.	28 — 40
Boonen per mud	Beans, per muid	19½ — 22
Balken, per stuk	Beams, each	0 — 0
Boter, pr. lb.	Butter, per lb.	33 — 46 St.
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	180 — 200 Rd.
Bokkevellen	Buck Skins	½ — 1
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides	2½ — 4
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do.	1½ — 1½
Erwten, per mud	Peas, per muid	8 — 16
Garst, dito	Barley, per muid	6½ — 9
Ganzen, per stuk	Geese, each	1½ — 2
Haver, per mud	Oats, per muid	5½ — 6
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs.	3 — 3½
Hoenders per stuk	Hens, each	½ — 1½
Houtskolen, per zak	Charcoal, p sack	½ — ½
Honing pr. lb.	Honey, per lb	0 — 0 St.
Kaasen, Kaap. per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 0
Kalkoenen elk	Turkeys, each	2 — 3½ Rd.
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	0 — 67 Rd.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aam	0 — 0
—Steen	—Stone ditto	0 — 0
Koorn, ——10 Mud.	Wheat 10 muids	30½ — 163 Rd.
Linzen, per mud	Lentil per muid	28½ — 29
Melies, per mud	Maize per muid	0 — 5½
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb	0 — 14½
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100	14 — 14½ St.
Olphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 49 St.
Peren, per pond	Pears, per lb.	8½ — 8½ St.
Perzikken, dito	Peaches, ditto	2½ — 9
Planken, per voet	Planks per foot	0 — 0
Roggen, per mud	Rye, per muid	0 — 7½ Rds.
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	5 — 6 St.
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	0 — 17 St.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks	0 — 36 Rds.
Tyger, Leeuwen & Strepe Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	8 — 9½
Uyen per mud	Onions per muid	10 — 15
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	0 — 52½
—— ongemeste	—— unfattened	8 — 12½
—— speen	—— sucking	2½ — 3½
Vederen, Strooi. pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	½ — 1 Rd
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb.	1½ — 1½ Rds.
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	0 — 12½ St.
Vygen per pond.	Figs, per lb.	0 — 15
Wyn, ordinaire, per leg.	Wines, ordinary p. leg.	0 — 0 Rds.
Puntak	Pontac	0 — 0
Wol, Schapen p lb.	Com. Wool, per lb.	4 — 12 St.
Wol, fyne, p. lb.	Wool fine, per lb.	20 — 24½
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100	1½ — 3 Rds.
Zout per mud	Salt, per muid	2½ — 3
Zuurlemoenzap per ½aam	Lemon Juice, ½aam	0 — 4½
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather, ½-hide	0 — 3
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 15½ St.

CAPE TOWN:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 92, Wale-street.—Proprietor, P. A. Brand, 93, Wale-street.